

# Sénat de Belgique

Session ordinaire 1999-2000



2-20

Séances plénières

Mercredi 22 décembre 1999

Séance de l'après-midi

Annales

Belgische Senaat  
Gewone Zitting 1999-2000

# Handelingen

Plenaire vergaderingen

Woensdag 22 december 1999

Namiddagvergadering

2-20

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Le **Compte rendu analytique** est un résumé des débats publié sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Les parties traduites apparaissent en italique.

L'**Annexe aux Annales et au Compte rendu analytique** publie les résultats nominatifs des votes, les communications ainsi que l'ordre du jour des prochaines séances.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales, du Compte rendu analytique et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Toutes ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations - Afkortingen

|             |   |
|-------------|---|
| AGALEV      | Anders Gaan Leven   |
| CVP         | Christelijke Volkspartij  |
| ECOLO       | Écologistes   |
| PRL-FDF-MCC | Parti Réformateur Libéral – Front Démocratique des Francophones - Mouvement des Citoyens pour le Changement |
| PS          | Parti Socialiste  |
| PSC         | Parti Social Chrétien   |
| SP          | Socialistische Partij   |
| VL. BLOK    | Vlaams Blok   |
| VLD         | Vlaamse Liberalen en Democraten   |
| VU-ID       | Volksunie-ID21  |

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Het **Beknopt Verslag** is een samenvatting van de debatten en verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. De vertaalde gedeelten zijn gecursiveerd.

De **Bijlage bij de Handelingen en het Beknopt Verslag** bevat de naamlijsten van de stemmingen, de mededelingen en de agenda van de volgende vergaderingen.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen, Beknopt Verslag en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Al deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

| <b>Sommaire</b>  | <b>Inhoudsopgave</b>   |
|--|--|
| Projet de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (Doc. 2-228) ..... 4   | Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (Stuk 2-228) ..... 4  |
| Discussion générale ..... 4  | Algemene bespreking ..... 4  |
| Discussion des articles ..... 4  | Artikelsgewijze bespreking ..... 4   |
| Projet de loi portant des dispositions fiscales et diverses (Doc. 2-227) (Procédure d'évocation) ..... 4   | Wetsontwerp houdende fiscale en diverse bepalingen (Stuk 2-227) (Evocatieprocedure) ..... 4  |
| Discussion générale ..... 4  | Algemene bespreking ..... 4  |
| Discussion des articles ..... 24   | Artikelsgewijze bespreking ..... 24  |
| Ordre des travaux ..... 31   | Regeling van de werkzaamheden ..... 31   |
| Projet de loi portant assentiment de l'accord de coopération entre la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, et l'État fédéral relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel (Doc. 2-153) ..... 32 | Wetsontwerp houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Federale Staat inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik (Stuk 2-153) ..... 32 |
| Discussion générale ..... 32   | Algemene bespreking ..... 32   |
| Discussion des articles ..... 32   | Artikelsgewijze bespreking ..... 32  |

**Présidence de M. Jean-Marie Happart***(La séance est ouverte à 14 h 20.)***Projet de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (Doc. 2-228)*****Discussion générale*****M. Francis Poty (PS), rapporteur, s'en réfère au rapport.**

- La discussion générale est close.

***Discussion des articles****(Pour le texte adopté par la commission des Affaires sociales, voir document 2-228/3.)*

- Les articles 1 à 7 sont adoptés sans observation.
- Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.

**Projet de loi portant des dispositions fiscales et diverses (Doc. 2-227) (Procédure d'évocation)*****Discussion générale***

**Mme Mimi Kestelyn-Sierens (VLD), rapporteuse.** – Pour la première fois depuis 1993, on procède à une indexation des barèmes fiscaux. L'impôt de crise dans l'impôt des personnes physiques sera progressivement supprimé. Il sera tenu compte du pouvoir contributif des revenus les plus faibles. On propose de porter à 450 francs la déduction de 345 francs pour la garde d'enfants de moins de trois ans. Par ailleurs, il est proposé de porter de 10.000 à 13.000 francs l'immunité d'impôt pour enfants en dessous de trois ans pour lesquels on ne déduit pas de frais de garde. Dans la construction et dans les services de réparation, le taux de TVA sera réduit de 21% à 6 % durant trois ans conformément à une directive européenne. Les droits d'enregistrement dans la procédure de naturalisation vont également être supprimés. Enfin, on prévoit l'immunisation du précompte professionnel pour la rémunération des travailleurs à bord de navires battant un pavillon européen et appartenant à de la marine marchande ou au secteur du dragage et du remorquage.

Ces mesures constituent le premier pas dans la concrétisation des intentions du gouvernement visant à réduire la pression fiscale et parafiscale qui pèse sur les revenus du travail. La Poste va être dotée du statut de société anonyme de droit public. Il en résultera une plus grande souplesse dans sa gestion et dans la composition de son conseil d'administration.

Pendant la discussion générale, plusieurs membres se sont réjouis de cette volonté de diminuer la pression fiscale. Malheureusement, la marge budgétaire est réduite.

On a également entendu des critiques notamment au sujet de la suppression de l'impôt de crise qui serait discriminatoire

**Voorzitter: de heer Jean-Marie Happart***(De vergadering wordt geopend om 14.20 uur.)***Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (Stuk 2-228)*****Algemene bespreking*****De heer Francis Poty (PS), rapporteur, verwijst naar het verslag.**

- De algemene bespreking is gesloten.

***Artikelsgewijze bespreking****(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, zie stuk 2-228/3.)*

- De artikelen 1 tot 7 worden zonder opmerking aangenomen.
- Over het wetsontwerp in zijn geheel wordt later gestemd.

**Wetsontwerp houdende fiscale en diverse bepalingen (Stuk 2-227) (Evocatieprocedure)*****Algemene bespreking***

**Mevrouw Mimi Kestelyn-Sierens (VLD), rapporteur.** – Het wetsontwerp houdende fiscale en diverse bepalingen werd met een aantal technische amendementen door de Kamer op 15 december aangenomen. Daags nadien, op 16 december, werd het geëvoeerd door de Senaat.

De commissie voor de Financiën en de Begroting en voor de Economische Aangelegenheden van de Senaat heeft de bespreking van het ontwerp aangevat op 15 december en heeft het op 16 december goedgekeurd.

De minister van Financiën heeft eerst de zes krachtlijnen van het ontwerp toegelicht. Ik vermeld ze in het kort. Voor meer gegevens verwijst ik naar het verslag.

Ten eerste zullen de belastingschalen opnieuw worden geïndexeerd. De indexering van de belastingschalen bleef geblokkeerd van 1993 tot 1998 en wordt nu opnieuw integraal toegepast. Volgens de minister kan aan deze verworvenheid niet meer worden getornd.

Ten tweede zal de aanvullende crisisbelasting van 3% op de personenbelasting geleidelijk in een meerjarenprogramma worden afgeschaft. Hierbij zal rekening worden gehouden met de budgettaire mogelijkheden en met de laagste inkomens.

Ten derde worden kindvriendelijke maatregelen genomen. Zo wordt voorgesteld om de aftrek van 345 frank voor de opvang van kinderen onder de 3 jaar te verhogen tot 450 frank en de belastingvrijstelling voor kinderen jonger dan 3 jaar, voor wie geen opvangkosten worden afgetrokken, te brengen van 10.000 frank op 13.000 frank niet geïndexeerd. Dit betekent 16.000 frank voor 1999.

*vis-à-vis des couples mariés. Les cohabitants taxés séparément profiteraient plus vite de la réduction de l'impôt de crise.*

*Quelques membres ont demandé d'étendre la réduction du taux de TVA aux services privés et aux soins à domicile. Les fleurs et plantes achetées chez un fleuriste sont soumises à un taux de 6 %, tandis que les fleurs livrées par des entreprises et architectes de jardin restent soumises au taux de 21%. Des critiques ont été émises sur la gratuité de la procédure de naturalisation. Des questions ont aussi été posées sur la composition du conseil d'administration et du comité de direction de La Poste. Tous les amendements ont été rejetés. Le projet a été adopté par dix voix contre trois et une abstention.*

*Au nom du VLD, je puis dire que nous voterons ce projet. La loi Grootjans de 1985 était une ébauche d'indexation des barèmes fiscaux. La suspension de cette loi était le signal d'une pression fiscale accrue. Nous nous réjouissons que le gouvernement ne reporte pas davantage la réindexation.*

*La contribution de crise signifie une charge fiscale supplémentaire de 175 milliards de francs par an pour les citoyens soumis à l'impôt des personnes physiques. Cet impôt sur l'impôt a fortement irrité les contribuables déjà lourdement imposés, plus particulièrement les pensionnés. Il est regrettable que la suppression de cet impôt ne puisse s'appliquer à toutes les catégories et dans des délais plus brefs.*

*Quelques secteurs, comme celui des coiffeurs et l'horeca, sont mécontents parce qu'ils ne peuvent bénéficier de l'abaissement du taux de TVA appliqué à leurs services. C'est pourquoi le VLD invite le gouvernement à prendre des mesures compensatoires. Il plaide avec insistance pour une déductibilité totale des frais de restaurant. Nous nous réjouissons qu'à l'avenir les frais de garde des enfants pourront être déduits dans une plus large mesure. Le VLD prendra encore des initiatives dans ce domaine.*

*Par cette loi-programme fiscale, le gouvernement propose d'exempter les employeurs des secteurs du dragage et de la marine marchande de l'obligation de verser au Trésor les précomptes professionnels retenus.*

*Le secteur belge du remorquage, qui compte plus de 600 employés et remplit un rôle clé dans notre économie, n'est plus compétitif dans le grand marché européen en raison des coûts salariaux élevés en comparaison des Pays-Bas et de l'Allemagne.*

*Le VLD insiste donc pour que le gouvernement étende la mesure le plus rapidement possible au secteur du remorquage.*

*Le projet de loi-programme fiscale comprend aussi une série de dispositions relatives à La Poste. La libéralisation imminente du marché rend la position de La Poste très fragile. La Poste a surtout une image très négative auprès des entreprises.*

*La transformation de La Poste en une société anonyme représente une première étape nécessaire pour en faire une société moderne et performante.*

*Nous attendons avec intérêt les propositions du ministre pour*

Ten vierde wordt ter uitvoering van een Europese richtlijn voor een termijn van drie jaar de verlaging voorgesteld van het BTW-tarief van 21% tot 6% voor arbeidsintensieve diensten in twee sectoren, namelijk de bouw en de hersteldiensten.

Ten vijfde zullen de registratierechten voor de naturalisatieprocedure worden afgeschaft.

Ten zesde wordt voorzien in een vrijstelling van de bedrijfsvoordeelling die verschuldigd is voor de bezoldiging van werknemers aan boord van schepen die onder een vlag van een lidstaat van de Europese Unie varen en die tot de koopvaardij behoren of die baggerwerken uitvoeren. Nadat de regering hierom werd verzocht in de Kamer, wil ze omwille van de internationale concurrentie de maatregel ook uitbreiden tot de sleepvaart, een sector die wordt beschouwd als een onderdeel van de binnenvaart. Dit kan bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

De minister van Financiën heeft erop gewezen dat met dit eerste pakket maatregelen gedeeltelijk concrete invulling wordt gegeven aan wat in het regeerakkoord staat, namelijk de fiscale en de parafiscale druk op de inkomsten uit arbeid verminderen. Het ontwerp is een eerste stap in de verlaging van de lasten in afwachting van een echte hervorming van de personenbelasting, die volgend jaar zal worden aangevat.

De voorgelegde tekst bevat ook een aantal maatregelen met betrekking tot De Post, die zal worden omgevormd tot een naamloze vennootschap van publiek recht. De minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties heeft gewezen op de legistieke gevolgen van deze omvorming, opgenomen in het ontwerp, meer bepaald met betrekking tot de statuten en de samenstelling van de raad van bestuur. Daarnaast stelt hij ook nog een wijziging voor om het mogelijk te maken dat de statuten kunnen afwijken van de zeer rigide vorm van samenstelling van het directiecomité.

Bij de algemene besprekking hebben verschillende collegae van de meerderheid zich over het ontwerp verheugd omdat het een aanzet vormt naar een verdere verlaging van de belastingdruk. Iedereen is er zich van bewust dat het om een beperkt pakket maatregelen gaat gezien de geringe beschikbare budgettaire ruimte. Het is positief dat de voorgestelde maatregelen rekening houden met de laagste inkomenscategorieën.

Er was natuurlijk ook kritiek, maar daarvoor verwijst ik naar het uitgebreid relaas in mijn schriftelijk verslag. Kritiek werd onder meer geuit op de voorgestelde regeling voor de geleidelijke afschaffing van de aanvullende crisisbelasting, die discriminerend is voor de gehuwden.

De vermindering waarin de regering voorziet, geldt per aanslag zodat samenwonenden die een afzonderlijke aanslag krijgen, sneller in aanmerking komen voor de vermindering van de crisisbelasting. Gehuwden komen door de gezamenlijke aanslag in een hogere inkomenscategorie terecht zodat ze de vermindering later zullen ontvangen.

Met betrekking tot de verlaging van het BTW-tarief voor arbeidsintensieve diensten werden vragen gesteld en opmerkingen geformuleerd over de eventuele uitbreiding ervan naar andere sectoren, bijvoorbeeld naar de sector van de persoonlijke diensten en van de thuiszorg, en over de BTW-

*la réforme fiscale de l'année prochaine, propositions qui seront, je l'espère, beaucoup plus radicales. Nous espérons en effet que la réduction des charges fiscales sera poursuivie.*

verlaging in de siersteelt. Bloemen en planten aangekocht bij een bloemenzaak zijn sinds 1 oktober 1996 onderworpen aan een verlaagd BTW-tarief van 6%, terwijl bloemen en planten geleverd door aanleggers van tuinen onderworpen blijven aan het BTW-tarief van 21%.

Ook op het kosteloos maken van de naturalisatie werd er kritiek geuit.

Een laatste reeks opmerkingen had betrekking op de voorgestelde wijziging van de samenstelling van de raden van bestuur en de directiecomités van De Post en van alle naamloze vennootschappen van publiek recht.

De voornoemde opmerkingen werden bij wijze van 14 amendementen tijdens de artikelsgewijze besprekking besproken. Ze werden allemaal verworpen.

Het wetsontwerp in zijn geheel werd aangenomen met 10 stemmen tegen 3 bij 1 onthouding.

De VLD-fractie zal het ontwerp goedkeuren.

Namens de VLD-fractie wens ik nog het volgende te zeggen. De verlaging van de fiscale en parafiscale druk staat in het regeerakkoord. Toch moeten we rekening houden met de budgettaire marge waarover we beschikken. We zien het huidige pakket dan ook als een eerste etappe in het plan van de regering om de belastingdruk te verlagen. De voorgestelde maatregelen zijn voorzichtig maar goed. Ik verklaar me nader.

De wet-Grootjans van 1 augustus 1985 gaf de aanzet tot een volledige indexering van de belastingschalen. Deze werd geschorst van 1993 tot 1998, wat in feite neerkwam op een meerjarenplan om de belastingdruk jaarlijks te verhogen. Vanuit politiek-opportunistisch oogpunt was dit natuurlijk heel aantrekkelijk voor de vorige regering, die slechts eenmaal naar het Parlement moest gaan om de belastingverhoging te bekomen.

De VLD is verheugd dat de regering de herindexering van de belastingschalen niet langer uitstelt. Voor het jaar 1999 komt dit neer op een belastingvermindering met 8,4 miljard en voor het jaar 2000 op een vermindering met 17,5 miljard.

De crisisbelasting betekent sinds haar invoering een bijkomende fiscale last van ongeveer 175 miljard frank voor alle belastingplichtigen die aan de personenbelasting onderworpen zijn. Vandaag kost deze bijdrage elk jaar meer dan 30 miljard frank. Deze belasting op de belasting zette veel kwaad bloed bij zwaar getergde belastingplichtigen, waaronder vooral gepensioneerden die mij talloze klachten lieten aanhoren.

Het lijkt mij niet meer dan billijk dat de belastingbetalers die de voorbije jaren zware inspanningen heeft gedaan, daarvan nu als eerste de vruchten zal kunnen plukken. Wij betreuren dat het afbouwen wegens de beperkte budgettaire ruimte niet sneller kan en niet geldt voor iedereen.

Een Europese richtlijn biedt de mogelijkheid om de BTW-tarieven op arbeidsintensieve diensten te verminderen. De regering heeft daarop ingespeeld voor twee sectoren. Het betreft hoofdzakelijk de horecasector en de sector van de haarkappers. Er kon natuurlijk worden verwacht dat een aantal mensen misnoegd zouden zijn omdat zij niet voor deze gunstmaatregel in aanmerking worden genomen.

De VLD vraagt dan ook aan de regering om een aantal compensatiemaatregelen te treffen. In dit verband verheugt het ons dat de regering overweegt om de restaurantkosten opnieuw voor 100% fiscaal aftrekbaar te maken.

Persoonlijk vind ik dat er ook iets moet gebeuren voor de personenzorg en de thuiszorg. De minister heeft beloofd een fiscale maatregel te nemen voor het huispersoneel, zodat deze arbeid uit het zwart circuit kan worden gehaald. Deze zaak wil ik zeker volgen.

De VLD staat achter de regeringsmaatregelen inzake kinderopvang. De VLD zal zelf een aantal initiatieven nemen om de fiscale aftrekbaarheid van de kosten voor kinderopvang te verhogen.

De vier voornoemde maatregelen brengen voor het jaar 1999 een vermindering van de belastinginkomsten met zich van 11,4 miljard en voor het jaar 2000 van 24,5 miljard frank.

De VLD juicht toe dat in ons land eindelijk een aanvang wordt gemaakt met de verlaging van de belastingen, een absolute noodzaak voor de uitbouw van de actieve welvaartstaat.

De regering stelt ook voor om de werkgevers in de bagger- en koopvaardijsector vrij te stellen van de verplichting om de ingehouden bedrijfsvoorheffing door te storten aan de Belgische Schatkist. De Belgische sleepvaartsector telt meer dan 600 werknemers en vervult een sleutelfunctie in onze economie. Nochtans heeft deze sector op twee jaar tijd de helft van zijn omzet verloren omdat hij niet langer kan concurreren in een vrijgemaakte Europese markt. De loonkosten zijn immers het dubbele, tot twee derde hoger, dan voor Nederlandse en Duitse sleepers. De VLD vraagt de regering met aandrang om de maatregel zo spoedig mogelijk tot deze sector uit te breiden.

Ten slotte bevat het ontwerp van fiscale programmawet een aantal bepalingen met betrekking tot De Post. Het hoeft geen betoog dat de positie van De Post met de nakende liberalisering van de markt zeer wankel is. Nu reeds heeft het bedrijf voor een aantal producten en diensten heel wat van zijn marktaandeel verloren. De Post heeft blijkbaar een zeer slecht imago bij het bedrijfsleven. De huidige bedrijfsstructuur en -organisatie is niet aangepast aan de realiteit op de postmarkt, die onder meer door de doorbraak van technologieën als e-mail razendsnel evolueert.

De omvorming van De Post tot een NV is alvast een eerste noodzakelijke stap om van het bedrijf een modern en performant bedrijf te maken en om de normale praktijken inzake *corporate governance* te kunnen toepassen. Het moet mogelijk zijn om De Post op een sociaal verantwoorde wijze, en rekening houdend met de verwachtingen van het personeel, te laten binnentreden in de 21ste eeuw.

We zien met veel belangstelling uit naar de voorstellen van de minister inzake belastinghervorming voor volgend jaar. We hopen dat die veel ingrijpender zullen zijn. Hopelijk zal de verlaging van de fiscale lasten verder worden uitgebreid.

Ik dank de diensten van de Senaat die ervoor hebben gezorgd dat het verslag tijdig kon worden opgesteld.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Ik ben werkelijk ontroerd door de wijze waarop zowel in de memorie van toelichting en

vient de présenter le rapporteur s'étendent sur certaines questions qui ne sont pas du tout abordées dans le projet de réforme fiscale proprement dit. Je pense par exemple à l'indexation des barèmes fiscaux. Ceci peut encore se comprendre puisque l'indexation des barèmes fiscaux doit être réglée par AR et puisqu'il s'agit d'une mesure dont la mise en oeuvre, à l'échelon européen, traîne depuis plusieurs années.

Je pense aussi à la réduction des taux de TVA. Ce projet ne comporte aucune disposition à ce sujet. Nous tenterons donc de concrétiser la réduction de TVA évoquée en déposant un amendement. Il s'agit par ailleurs d'une décision du précédent gouvernement.

Sur les onze milliards de réductions de charges, huit milliards sont dus à l'action du gouvernement précédent. Les trois milliards restants se composent de trois volets.

Le premier volet concerne l'indexation des barèmes fiscaux, le deuxième la réduction des taux de TVA. Je suggère d'introduire une mesure supplémentaire, à savoir l'abaissement du taux de TVA sur les produits horticoles achetés par l'intermédiaire d'un entrepreneur de jardins. Lors de la législature précédente, j'ai déposé avec le premier ministre actuel une proposition de loi dans ce sens. La réduction peut à présent être mise en oeuvre par le biais d'un amendement.

Le troisième volet concerne la réduction de la contribution de crise. La manière dont cette réduction est appliquée est en contradiction avec l'accord de gouvernement, plus particulièrement avec l'accord visant à supprimer la discrimination fiscale qui frappe les couples mariés. Or, cette discrimination s'aggrave encore aujourd'hui.

Il est d'autres domaines dans lesquels le gouvernement renforce la discrimination fiscale à l'égard des couples mariés. La mesure flamande relative aux centimes soustractionnels est une mesure forfaitaire discriminatoire pour les couples mariés avec enfants.

La réduction des prix de l'électricité en est un autre exemple. Elle vaut par raccordement indépendamment du nombre de personnes faisant usage de ce raccordement. Cette mesure constitue également une discrimination grave à l'égard des couples mariés avec enfants.

J'avais espéré que le gouvernement déposerait un amendement pour que la réduction de la contribution de crise ait le même impact que l'on soit marié ou non. Il ne l'a pas fait. C'est pourquoi nous déposerons à nouveau notre amendement. Notre proposition entraîne, il est vrai, une diminution des revenus de l'État fédéral, mais elle peut constituer un signal important pour la Chambre et l'inciter à réaliser une opération budgétairement neutre permettant d'éviter toute discrimination à l'égard des couples mariés.

Nous approuvons les mesures relatives à l'accueil des enfants. Elles sont toutefois trop restrictives. Il faut également envisager la déductibilité fiscale pour l'accueil des enfants entre trois et douze ans. Les mesures envisagées pour l'accueil des enfants en milieu non agréé sont dérisoires.

Nous redéposerons également un amendement en ce qui concerne le secteur du remorquage, amendement qui a été déposé par certains membres de la majorité à la Chambre. Le

in de inleiding van de minister als in het verslag van de rapporteur en haar toelichting van het VLD-standpunt uitgebreid wordt gesproken over zaken die ik in het wetsontwerp zelf niet heb kunnen terugvinden. Er werd gesproken over de indexering en de niet-indexering van de belastingschalen. Ik heb in de tekst gezocht naar wijzigingen in die zin, maar ik heb niets gevonden. We zullen daarover morgen niet moeten stemmen: er staat niets over in het wetsontwerp. Nochtans kreeg dit punt heel veel aandacht in de memorie van toelichting en tijdens de besprekking. Het lijkt wel een virtuele besprekking over iets wat in de lucht hangt, maar concreet gezien niets om het lijf heeft.

Dit geldt ook voor de verlaging van een aantal BTW-voeten. Ook hierover wordt uitgebreid gesproken zonder dat ze in de fiscale programmawet worden vermeld. We hebben een amendement ingediend in een poging toch één concrete wijziging te realiseren, zodat al die besprekkingen en al dat papier niet nutteloos zijn geweest.

Dat in het wetsontwerp niets staat over de verlaging van de BTW-voeten hoeft niet te verbazen, omdat het een materie is die hoofdzakelijk bij koninklijk besluit wordt geregeld. Bovendien is hierover reeds lang op Europees niveau onderhandeld. Dit heeft nu eindelijk tot resultaten geleid.

Wat de indexering van de belastingschalen betreft, is het toch wel grof dat het belangrijkste punt waarnaar de regering steeds verwijst bij de verantwoording van dit ontwerp, eigenlijk een maatregel van de vorige regering is.

De regering tooit zich met de veren van de vorige regering. Wat ze daar bovenop kan doen, kan ze alleen maar doen omdat de vorige regeringen erin zijn geslaagd om de begroting te saneren en ons land een koers te laten varen waardoor het kon toetreden tot de Europese Muntunie. We kunnen nu de vruchten plukken van de inspanningen die de vorige regeringen hebben opgelegd en die door de burgers werden gedragen. Er zijn belangrijke vorderingen gemaakt, maar er wordt nog niet eens verwezen naar degenen die ze mogelijk hebben gemaakt. Integendeel, de eerste maatregelen die de vorige regering heeft genomen om de burgers gedeeltelijk te belonen voor de geleverde inspanningen, worden als een eigen verdienste gezien.

Concreet gezien is de totale belastingvermindering voor dit jaar 11 miljard. De indexering van de belastingschalen is alleen al goed voor meer dan 8 miljard. De beslissingen van de nieuwe regering zijn dus terug te brengen tot een bedrag van 3 miljard. Ik zal later nog uitleggen wat die 3 miljard aan vermindering juist inhoudt.

Dan kom ik bij de BTW-tarieven. We appreciëren dat de regering inspeelt op wat Europa mogelijk maakt, en een aantal BTW-tarieven verlaagt. We doen een concreet voorstel om daar nog een maatregel aan toe te voegen. Tijdens de vorige regeerperiode heb ik met de huidige eerste minister, de heer Verhofstadt, die de voorbije jaren niet zo veel wetsvoorstellen heeft ingediend, toch één wetsvoorstel ingediend met betrekking tot een zaak die de vorige minister van Financiën over het hoofd had gezien. De BTW in de sierteelt werd van 21% naar 6% verlaagd. De minister van Financiën had echter over het hoofd gezien dat personen die aan tuinaanleg doen, ook sierteelproducten leveren. Zo ontstond de absurde situatie waarin een particulier 6% BTW

*gouvernement a pris des mesures utiles pour la marine marchande et le secteur du dragage, mais il a oublié le secteur du remorquage. L'amendement déposé par le VLD, le PRL et le SP à la Chambre voulait mettre ces trois secteurs sur le même pied. Cette idée a été abandonnée sous la pression du gouvernement et remplacée par la possibilité donnée au Roi de régler cette matière. Ceci me préoccupe, surtout parce que l'amendement n'émanait pas de l'ensemble de la majorité et que les Verts se sont abstenus lors du vote. Je doute donc que le gouvernement le mette réellement en oeuvre. C'est important car la concurrence est très grande dans le secteur du remorquage, qui pourrait bien quitter notre pays.*

*En ce qui concerne la naturalisation, nous redéposerons également nos amendements. Pourquoi la redevance a-t-elle été supprimée ? La nationalité belge est véritablement bradée.*

*On dit que ce projet prévoit un allégement considérable de la fiscalité. Concrètement, il n'est toutefois question, pour l'année 2000, que de 135 millions pour l'accueil des enfants et de 300 millions pour l'impôt de crise. Ceci valait-il tant de paroles et de papier ?*

moet betalen wanneer hij producten aankoopt bij een sierteler, en 21% als hij die producten koopt via een tussenpersoon die de tuin aanlegt. Dit is een discriminatie die in andere landen niet bestaat. In Nederland geldt het lage BTW-tarief voor alle siersteelproducten, hoe of waar ze ook worden verkocht.

We hebben deze kleine rechtzetting nu in een amendement opgenomen, dat het amendement-Verhofstadt mag worden genoemd. Het zou de huidige meerderheid sieren mocht ze dit amendement, dat overeenstemt met het wetsvoorstel van haar regeringsleider, goedkeuren.

Dan kom ik bij de crisisbelasting. We hebben onze twijfels bij de wijze waarop de regering de geleidelijke afbouw van deze belasting uitwerkt. Dit gaat volkomen in tegen het regeerakkoord. Het is natuurlijk niet ons probleem, maar ik wijs de leden van de meerderheid erop dat in het regeerakkoord staat dat verder werk zal worden gemaakt van de fiscale discriminatie van de gehuwden tegenover de samenwonenden. Met de voorgestelde daling van de crisisbelasting wordt de bestaande discriminatie vergroot.

Dit is niet uniek voor deze federale meerderheid, want hetzelfde doet zich voor op Vlaams niveau, waar met betrekking tot de afcentiemen en de vermindering voor de elektriciteitsrekening gehuwden en gezinnen met kinderen eveneens worden gediscrimineerd ten opzichte van alleenstaanden en samenwonenden.

Voor de afcentiemen kiest de Vlaamse regering voor een forfaitaire vermindering per belastingaangifte, wat betekent dat een alleenstaande 900 frank en twee gehuwden met een of meerdere kinderen eveneens 900 frank krijgen, terwijl samenwonenden, al dan niet met kinderen, 1 800 frank ontvangen. Deze aberratie is het resultaat van de beslissingen van de nieuwe Vlaamse meerderheid.

Voor de elektriciteitsprijzen geldt hetzelfde. Ook hier wordt een vermindering per aansluiting gegeven, ongeacht of die aansluiting wordt gebruikt door één persoon of een gezin met verschillende kinderen. De verlaging gebeurt dus niet volgens het aantal personen, een principe dat wij in het verleden voor het waterverbruik hanteerden, maar per aanslag.

Sta me toe een voorbeeld te geven van de maatregel van de federale regering inzake de crisisbelasting. Twee samenwonenden met elk een inkomen van 800 000 frank zullen na de goedkeuring van de maatregelen van de regering nog slechts 9 488 frank crisisbelasting betalen, terwijl twee gehuwden met ieder een inkomen van 600 000 frank – of per persoon 200 000 frank minder – 12 651 frank zullen blijven betalen. Met andere woorden, de twee gehuwden, die 400 000 frank minder inkomsten hebben, betalen 3 000 frank meer crisisbelasting dan de twee samenwonenden, die samen meer verdienen. Dat is toch wel een ernstige discriminatie..

De vorige regering nam een aanvang met de afbouw van de jammer genoeg in de fiscaliteit ingebouwde discriminatie. De huidige regering had in haar regeerakkoord beloofd die trend verder te zetten, maar de eerste maatregelen die worden genomen, tonen het tegenovergestelde aan.

Hoewel ik er niet op rekende, had ik toch gehoopt dat de regering een amendement zou indienen om de maatregelen met betrekking tot de daling van de crisisbelasting huwelijksneutraal te maken. Jammer genoeg is dit niet het

geval. Ik kan dan ook niets anders dan het amendement dat we in commissie hadden ingediend, opnieuw voorleggen in een poging het euvel te herstellen. Ik geef evenwel toe dat de goedkeuring ervan de inkomsten van de federale overheid zal doen verminderen, maar de Kamer van volksvertegenwoordigers, die verantwoordelijk is voor de kredieten en het ontwerp opnieuw zal moeten behandelen na goedkeuring van wijzigingen in de Senaat, zal in staat zijn deze operatie financieel neutraal te maken. Door de goedkeuring van deze wijzigingen geeft de Senaat alleszins een belangrijk signaal.

De maatregelen met betrekking tot de kinderopvang vinden we goed, maar te beperkt. Er is niet alleen nood aan kinderopvang voor kinderen tot drie jaar, maar ook aan kinderopvang voor kinderen tussen drie en twaalf jaar. Nu er budgettaire ruimte komt, had de regering terzake een fiscaal signaal kunnen geven. Daarvan vinden we echter niets terug. De maatregelen voor de niet-erkende kinderopvang lijken ons bovendien eveneens relatief gering te zijn, waardoor een discrepancie ontstaat tussen de erkende en de niet-erkende kinderopvang.

Ook met betrekking tot de sleepvaart dienen wij opnieuw een amendement in, dat overigens door sommige leden van de meerderheid in de Kamer werd voorgelegd. Net zoals de vorige regering stelt de nieuwe regering nuttige maatregelen voor in verband met de koopvaardij en de baggersector. Omdat ze de sleepvaart hierbij niet betrok, dienden ook leden van de VLD, de PRL en de SP in de Kamer een amendement in om deze drie sectoren op gelijke voet te behandelen, maar onder druk van de regering zijn ze erop teruggekomen en werd het vervangen door de tekst dat de Koning die maatregelen ook kan nemen voor de sleepvaart.

Of dit zal gebeuren, valt echter af te wachten, vooral rekening houdend met de vaststelling dat het oorspronkelijke amendement niet door de hele meerderheid werd ingediend – PS, Agalev en Ecolo plaatsten hun handtekening niet – en dat de groenen zich bij de stemming hebben onthouden. Daarom roep ik de leden van VLD, SP en PRL op om het amendement van hun collega's van de Kamer goed te keuren, zodat de zekerheid bestaat dat de drie sectoren op dezelfde voet worden behandeld.

Deze aangelegenheid is dringend. De sleepvaartsector zal immers internationale concurrentie krijgen. Hoewel het momenteel slechts over één bedrijf in België gaat, worden er bijzonder veel mensen tewerkgesteld en moet het, zoals in Duitsland en Nederland, worden gewapend om die concurrentieslag aan te gaan. Anders vrees ik dat de sleepvaart in ons land binnenkort niet langer in Belgische handen zal zijn.

Ook onze amendementen met betrekking tot de naturalisatie dienen we opnieuw in. Het lijkt ons immers niet zinvol dat een dienstverlening die de overheid geld kost, niet voor een deel wordt gerecupereerd via een retributie. Met de volledige afschaffing van betaling voor diensten bij naturalisatie en het ontwerp op de naturalisatiwetgeving, maakt men de Belgische nationaliteit trouwens zeer goedkoop. Indien we de Belgische nationaliteit zouden vergelijken met een munt, zou ze voor de invoering van de euro de waarde hebben gehad van de lire...

**M. Louis Siquet (PS).** – Je voudrais, au nom du groupe socialiste, formuler quelques considérations au sujet de la loi-programme, en particulier en ce qui concerne les dispositions examinées en commission des Finances et de l'Économie.

J'évoquerai en premier lieu les dispositions fiscales. C'est la première fois, depuis de nombreuses années, que nous retrouvons des marges permettant une baisse de la pression fiscale et parafiscale que d'aucuns n'espéraient plus. Nous ne pouvons que nous en réjouir. Une telle diminution vient couronner des années d'efforts en matière budgétaire ; elle constitue évidemment une bonne nouvelle.

La réindexation des barèmes fiscaux est un point essentiel car elle replace la perception de l'impôt dans une perspective de justice contributive. Auparavant, le contribuable payait davantage d'impôts chaque année sans gagner réellement plus et voyait ainsi son pouvoir d'achat s'éroder. En outre, sur le plan des principes, le pouvoir législatif retrouve sa pleine faculté d'appréciation et de décision en la matière puisque la non-indexation correspondait à une augmentation non expressément approuvée des impôts par le simple mécanisme de l'inflation, lequel touchait spécifiquement le revenu global imposable.

Au rang des bonnes nouvelles, il convient aussi de ranger la suppression de la contribution complémentaire de crise. Cet impôt sur l'impôt était nécessaire dans les conditions difficiles que nous avons connues. Il est heureux que nous puissions à présent le supprimer progressivement. Nous pouvons certes déplorer que cette suppression se fasse en plusieurs étapes. Toutefois, l'option choisie est, dans la droite ligne du budget, à la fois prudente et réaliste, compte tenu des contraintes budgétaires encore bien réelles. A ce propos, nous saluons aussi la démarche consistant à appliquer en premier lieu cette mesure aux revenus les plus faibles. En effet, à ce niveau de revenus, l'effort supplémentaire était plus durement ressenti, chaque nouveau prélèvement rendant le bouclage des fins de mois difficile.

Nous sommes satisfaits du calendrier prévu pour la suppression totale et définitive de cette cotisation complémentaire de crise en fonction des objectifs budgétaires.

Nous prenons acte du fait que malgré les bonnes nouvelles en matière de croissance pour les mois à venir, le ministre des Finances n'envisage pas, au moment du contrôle budgétaire, une accélération du processus de suppression de la cotisation complémentaire et qu'il préfère réservé ces éventuelles marges à d'autres priorités, à l'assainissement des finances publiques en particulier.

La revalorisation de certaines prestations sociales pourrait

Sta me toe te besluiten door terug te keren naar het begin van mijn uiteenzetting. Bij de behandeling van het voorliggend wetsonwerp wordt veel gesproken over aangelegenheden die er niet in staan. De regering en de meerderheid beweren wel dat ze een ernstige belastingverlaging toepassen, maar volgens de raming van de regering zelf zal voor het jaar 2000 de vermindering ten gevolge van de maatregelen inzake kinderopvang slechts 135 miljoen bedragen en die inzake de crisisbelasting 300 miljoen. Met andere woorden, de inkomsten verminderen met 435 miljoen. Ik weet echt niet of dit zoveel woorden en papier waard is.

**De heer Louis Siquet (PS).** – *Het verheugt onze fractie dat er voor het eerst sinds talrijke jaren opnieuw speelruimte is voor een verlaging van de fiscale en de parafiscale druk.*

*Dank zij de herindexering van de belastingschalen opent zich een nieuw perspectief voor de fiscale rechtvaardigheid. De wetgevende macht krijgt opnieuw haar volle appreciatie- en beslissingbevoegdheid, want door het eenvoudige mechanisme van de inflatie kwam de niet-indexering feitelijk neer op een belastingverhoging.*

*Ik verheug me evenzeer over de afschaffing van de crisisbelasting, al betreur ik dat deze niet in één keer plaatsvindt. Het is goed dat de laagste inkomens ze het eerst mogen genieten.*

*Wij nemen er akte van dat de minister niet voornemens is om de aanvullende crisisbijdrage sneller af te schaffen omdat de sanering van de overheidsfinanciën voor hem prioritair is. De herwaardering van sommige sociale uitkeringen mocht best ook op het prioriteitenlijstje hebben gestaan.*

*Bij de positieve punten wil ik ook nog de kosteloosheid van de naturalisatieprocedure vermelden, een essentiële factor voor de integratie.*

*De maatregelen inzake de BTW op de arbeidsintensieve diensten zijn ook lovenswaardig omwille van hun effect op de werkgelegenheid. Ik juich tevens de maatregelen ten gunste van de kinderopvang toe.*

*Voor de sectoren in moeilijkheden zou het wat al te gemakkelijk zijn in naam van de werkgelegenheid de overheid voor hun concurrentievermogen te doen opdraaien door ze met herstructureringen te chanteren.*

*Ik verwelkom de aangekondigde fiscale hervorming die de fiscale en parafiscale druk wil verminderen. Er staan twee essentiële belangen op het spel: de openbare dienst en het lot van de arbeiders van de onderneming.*

*De PS zal dit ontwerp goedkeuren. Ik neem akte van de verklaring van de heer Caluwé, voor wie deze ontwerpen slechts een begin zijn.*

également figurer au rang de ces priorités.

Parmi les points dont nous nous réjouissons grandement, la gratuité de la procédure de naturalisation figure en bonne place. Il s'agit d'un acquis considérable car cette naturalisation est un facteur essentiel d'intégration. Dès lors, il eut été stupide de conserver une barrière financière à son acquisition, d'autant qu'elle permet aux intéressés d'accéder plus facilement aux circuits du travail, ce qui contribue au bien-être général. Cette mesure permet de lever un obstacle financier qui représentait jusqu'à présent une barrière artificielle inacceptable touchant essentiellement des personnes fragilisées. Cette petite mesure, peu coûteuse, matérialise donc une avancée considérable en termes symboliques et pratiques.

Dans un autre registre, les mesures prévues en matière de TVA sur les services à haute intensité de main-d'œuvre représentent un pas significatif dans une direction qui nous paraît importante, à savoir la lutte en faveur de l'emploi. De telles mesures vont dans le sens de la création ou du maintien de l'emploi et de la lutte contre le travail au noir et les pièges à l'emploi. Saluons d'ailleurs aussi comme il convient les mesures supplémentaires prises dans le domaine de la garde des enfants en bas âge.

Nous espérons que des mesures similaires suivront, que ce soit dans les matières fiscales, sociales ou autres.

Les réductions de charges fiscales dans le secteur de la marine marchande ont d'ailleurs été arrêtées dans un esprit identique de préservation de l'emploi. Je voudrais cependant, sans contester a priori l'utilité de l'extension de la mesure au secteur du remorquage, vous mettre en garde contre la tendance un peu facile qui consisterait, dans tous les secteurs confrontés à la concurrence internationale et aux difficultés économiques, à faire peser, sur les pouvoirs publics, le poids de leur compétitivité au nom de l'emploi par le chantage à la restructuration.

Je profite de l'occasion qui m'est donnée aujourd'hui pour marquer ma satisfaction quant à la réforme fiscale annoncée par le ministre pour l'année prochaine et visant à réduire la pression fiscale et parafiscale. L'année qui vient sera donc l'occasion de réfléchir à cette réforme, qui est toujours un exercice délicat, afin qu'elle puisse être une réussite ; cette réforme doit néanmoins tenir compte des réalités budgétaires et des fonctions de l'impôt.

A cet égard, je tiens à rappeler nos priorités. L'allégement de la fiscalité doit s'effectuer au profit des revenus du travail afin de favoriser l'emploi par la réduction du coût de la main-d'œuvre. Par ailleurs, l'équité exige que les travailleurs ne soient pas les seuls à financer les charges collectives. A ce propos, il est évident que toute avancée dans le domaine de la fiscalité européenne serait un plus non négligeable. L'équité et la justice sociale commandent aussi que la réforme porte une grande attention aux plus faibles, ce qui devra particulièrement être le cas dans la réforme annoncée des barèmes.

Tout cela, bien sûr, c'est pour l'avenir. Quant au présent, je voudrais terminer ce tour d'horizon en abordant brièvement le problème de la modernisation de La Poste. Dans ce dossier, il faudra à tout moment être attentif, quelles que soient les contraintes économiques, à la sauvegarde de deux intérêts

essentiels : le service public et le sort réservé aux travailleurs de l'entreprise.

En conclusion, c'est donc avec satisfaction que le groupe socialiste votera le projet de loi portant des dispositions fiscales et diverses.

Enfin, je prends acte des déclarations de M. Caluwé selon lesquelles les projets soumis à notre approbation ne vont pas assez loin. J'attends de voir au moment du vote s'il soutient au moins ces projets qui, pour lui, ne sont qu'un début. Il n'est jamais trop tard pour changer d'avis !

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – Concernant ce projet de loi que nous sommes appelés à voter, je tiens tout d'abord à féliciter le ministre pour le sens du détail, la clarté, la transparence – et les annonces ! – qui caractérisent l'exposé des motifs.

À la lecture de la presse de ce dernier week-end, « Zorro est arrivé », et sans se presser puisqu'il lui a fallu douze ans d'opposition pour enfin réparer une série de catastrophes, sauver la veuve et l'orphelin et arrêter la crue fiscale !

Le détail de l'exposé des motifs de la loi-programme en discussion est à ce point poussé qu'un certain nombre d'objectifs y sont cités sans pour autant faire l'objet d'une transposition législative concrète. Mais M. Caluwé s'est longuement expliqué sur ce point.

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – Je n'ai pas été aussi long que l'exposé des motifs !

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – J'ai notamment été très intéressée par les chiffres qu'il a cités, à savoir 8 milliards pour le gouvernement précédent et 3 milliards pour l'actuel. Étant donné que nous allons voter non pas de bonnes intentions ou des discours mais des articles de loi, je voudrais passer directement à l'analyse du texte de la loi.

Voyons tout d'abord les mesures concrètes qui sont au nombre de cinq : la réduction progressive de la contribution complémentaire de crise, un des deux volets visant à améliorer la déductibilité des frais de garde, la gratuité fiscale de la procédure de naturalisation, l'exemption de précompte professionnel pour les secteurs de la marine marchande et, enfin, les habilitations au Roi pour transformer la Poste en vue de la libéralisation du secteur d'ici à 2003.

Le premier point concret concerne la majoration de la quotité exemptée d'impôt pour enfant à charge de moins de trois ans.

La garde des enfants est un sujet qui m'intéresse au plus haut point, monsieur le ministre, et depuis longtemps.

Le projet ne concrétise dans les articles que la première partie de la mesure et c'est dommage. Vous nous annoncez une amélioration de la déductibilité des frais de garde pour enfant à charge et ce, en deux volets : une majoration de la quotité exemptée d'impôts – on passe de dix mille à treize mille francs – qui figure dans le texte et une augmentation du montant maximum journalier déductible pour garde d'enfants par des organisations reconnues qui, elle, n'est pas reprise dans le projet.

Vous nous répondez que pour une fois qu'il vous est loisible de procéder par arrêté royal, vous voulez en profiter. Il s'agira, en fait, de modifier l'arrêté royal qui fixe le montant

**Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – *Na twaalf jaar inspanningen om de fiscaliteit opnieuw op het spoor te zetten, worden ons vandaag een reeks goede intenties en vijf concrete maatregelen voorgelegd.*

*Het ontwerp houdt spijtig genoeg maar een gedeeltelijke verhoging in van de belastingvrijstelling voor kinderen ten laste van minder dan drie jaar. Het koninklijk besluit dat de maximumafrek per dag voor kinderopvang door erkende organisaties vaststelt, moet worden gewijzigd. Waarom voorziet men niet in een automatische indexering ?*

*Mijn fractie stemt in met de kosteloosheid van de naturalisatieprocedure, vermits ze deze vergemakkelijkt. De hervorming van De Post is nodig met het oog op de liberalisering in 2003. Er is dus eigenlijk niets nieuws.*

*Het is de vorige regering die beslist heeft de belastingschalen te indexeren. Het verheugt mij dat dit zo blijft. Toch moet u toegeven dat de economische conjunctuur u zeer goed uitkomt.*

*De BTW-verlaging voor bepaalde zeer arbeidsintensieve sectoren is slechts een intentieverklaring. Die was al gesuggereerd in het kader van de onderhandelingen op Europees niveau in de lente van 1999. Uw enige voorrecht bestond erin dat u uit een bepaald aantal diensten diegene kon kiezen waarop de verlaging zou kunnen worden toegepast.*

*In uw oorspronkelijke verklaring had u het over het invoeren van fiscale hefbomen inzake mobiliteit en over de modernisering van het ministerie van Financiën. Daarover spreekt u niet meer, evenmin als over het huwelijksquotiënt of de fiscale benadering van de duurzame ontwikkeling.*

*Dit ontwerp is eigenlijk de voortzetting van het beleid van de vorige regering. De voorgestelde maatregelen zijn echter weinig ambitieus. Daarom zal mijn fractie zich onthouden.*

maximal journalier déductible pour frais de garde à payer à des organisations reconnues. Vous prévoyez une augmentation de ce montant de 345 francs à 450 francs. Fort bien. Mais pourquoi n'avez-vous pas prévu une indexation automatique, monsieur le ministre, vous qui avez tant critiqué la non-indexation des barèmes fiscaux et ses conséquences pour les contribuables ? Vous parlez même « d'inconstitutionnalité via l'introduction d'un impôt déguisé ».

Le deuxième point concret porte sur la gratuité fiscale de la procédure de naturalisation. À ce sujet, je ne suis pas du tout d'accord avec mon collègue M. Caluwé que, par ailleurs, j'aime bien. En effet, mon groupe soutient l'option choisie par le gouvernement, à savoir la gratuité fiscale de la procédure de naturalisation. J'estime que si nous voulons faciliter l'accès à cette procédure, le coût ne doit pas constituer un obstacle.

Enfin, en ce qui concerne La Poste, la libéralisation du secteur pour 2003 imposait de prévoir la transformation de cette entreprise publique afin de procéder à une augmentation du capital et de réaliser les investissements nécessaires. Nous en sommes conscients. Donc, rien de très neuf, de très original, de très particulier dans la loi à ce sujet.

Venons-en à ce qui dépasse le cadre des articles de la loi. Vous avez profité des quelques mesures concrètes sur lesquelles je viens de m'exprimer, monsieur le ministre, pour faire quelques annonces et vous avez longuement parlé – mais je n'y reviendrai pas car M. Caluwé s'est montré brillant sur le sujet – de l'indexation des barèmes fiscaux.

Je rappelle que cette mesure avait été prise sous l'ancien gouvernement. Nous ne pouvons que nous réjouir de son maintien et de sa première application à l'ensemble de l'exercice d'imposition. Cependant, monsieur le ministre, de là à jouer les Zorro, il y a de la marge ! En effet, la période de haute conjoncture que nous traversons – on table sur une très bonne croissance – vous aide formidablement. Vous êtes verni, monsieur Reyners, d'accéder au poste de ministre des Finances lors d'une conjoncture aussi brillante.

**M. Didier Reyners**, ministre des Finances. – Je suis vraiment désolé ! (*Sourires*)

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC)**. – Il ne faut jamais être désolé d'avoir de la chance.

L'annonce de la réduction de TVA pour certains secteurs à haute intensité de main-d'œuvre ne constitue, selon moi, qu'une déclaration d'intention. En outre, je rappelle que cette intention avait déjà été exprimée dans le cadre des négociations européennes du printemps 1999, me semble-t-il, ce qui n'est pas tellement éloigné. En commission des Finances et des Affaires économiques, en présence de votre ancien collègue, M. Hatry, alors président de ladite commission, le ministre des Finances de l'époque nous avait déjà annoncé qu'un accord de principe était pris avec les instances européennes. Votre seul privilège fut donc de choisir parmi un certain nombre de services définis au niveau européen, ceux qui pourraient bénéficier de la mesure de réduction. Et encore, les décisions étaient quasiment prises.

Après avoir évoqué les effets d'annonce, j'en viens aux lacunes sur lesquelles vous ne dites rien, monsieur le ministre.

Lorsque vous nous avez parlé de votre politique en ce qui

concerne les trois ou quatre années à venir, vous avez évoqué, outre la réforme globale de la fiscalité des personnes physiques, la mise en place de « leviers fiscaux » en matière de mobilité et la modernisation du ministère des Finances. Je ne trouve aucune trace de ces deux points.

Dans un article paru ce week-end, vous avez également évoqué la délicate problématique du quotient conjugal. Cependant, vous n'en parlez pas davantage.

Enfin, il nous semble que l'approche fiscale de la problématique – large elle aussi – du développement durable, amplement soutenue par le Conseil fédéral pour le développement durable, devrait être mise en place compte tenu des enjeux liés à l'avenir de notre planète. Aujourd'hui, malgré vos effets d'annonce, il n'en est plus question.

En conclusion, mon groupe s'abstiendra sur l'ensemble du projet de loi qui, s'il s'inscrit dans la continuité de l'action du gouvernement précédent, manque cruellement d'ambition.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Mon groupe est modérément favorable à ce projet de loi. Tout d'abord, la réduction d'impôt signifie une rupture de tendance.*

*La Poste reçoit la possibilité d'opérer sur le marché. Les parlementaires n'ont pas encore pu voir le plan que le ministre Daems nous avait promis pour le 15 décembre. Mais ce plan se trouve dans l'hebdomadaire « Trends ». Je regrette que le ministre s'adresse à la presse avant d'informer le Parlement.*

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – *Vous savez pourtant comment vous pouvez faire venir M. Daems au Sénat. Chaque fois que M. Verhofstadt doit venir donner des explications ou*

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Ik zal mij beperken tot een korte toelichting van de amendementen die ik na de goedkeuring van het verslag nog heb ingediend. Een collega van een oppositiepartij heeft mij enkele suggesties toegespeeld die ik in enkele amendementen heb omgezet.

De VU-ID-fractie neemt tegenover het ontwerp houdende fiscale bepalingen een gematigd positieve houding aan. We voeren oppositie tegen zaken die slecht zijn, maar we aarzelen niet om goede zaken te steunen. Mijn betoog met betrekking tot het macabere wetsontwerp over de werkgelegenheid dat wij vannmorgen hebben besproken, was bijgevolg verantwoord.

Met het voorliggend ontwerp is er wel een positieve trendbreuk ingezet. Er komt immers een belastingverlaging in plaats van de zoveelste belastingverhoging. Ik ben het met de heer Caluwé eens dat het bedrag van de verlaging niet spectaculair is maar het begin is gemaakt.

Ook de maatregelen met betrekking tot de bijzondere crisisbijdrage, de herindexering en de scheepvaartsector bieden nieuwe perspectieven en verdienen onze steun.

Mijn volgende opmerking heeft betrekking op De Post. Het is jammer dat minister Daems het debat niet bijwoont. We constateren hier een zekere dubbelzinnigheid. De overheid is zich bewust van de noodzaak om De Post beter af te stemmen op de huidige markt, alhoewel de privatisering op termijn onafwendbaar is. Tegelijkertijd worden we in het Parlement geconfronteerd met een minister die in de pers en op allerlei fora verklaringen aflegt, maar die het vertikt om in het Parlement toelichting te komen geven bij zijn fameuze masterplan McKinsey dat op 15 december jongstleden zou worden voorgesteld. Tijdens de commissievergadering van 15 december probeerden we over dat plan iets meer te weten te komen, maar minister Reynders verzekerde ons dat we nog alle tijd hadden tot 24 uur die avond om iets te vernemen. Trends heeft daarover inmiddels al een artikel gepubliceerd, wat bewijst dat de minister eerst naar de pers stapt en dan naar het Parlement. Ik betreur dat.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Mijnheer Van Quickenborne, er is een truc om minister Daems naar hier te lokken. U kunt eerste minister Verhofstadt gewoon een vraag stellen. Immers, telkens wanneer de eerste minister gevraagd

*répondre à une question, c'est M. Daems qui vient. (Rires)*

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Selon le projet de loi, la contribution complémentaire de crise doit être progressivement supprimée. Pourquoi cela ne figure-t-il pas in extenso dans le projet de loi ? En Allemagne, l'impôt sur les sociétés sera réduit à 25%.*

*L'impôt de crise sur les sociétés place notre pays dans le peloton de tête de l'Europe en matière d'impôt sur les sociétés. Et apparemment, le ministre en tire encore une certaine fierté. Rien ne change dans ce domaine.*

*Quand verra-t-on l'AR relatif à la diminution de la TVA sur les services à fort coefficient de main-d'œuvre ?*

*Nous marquons notre accord sur la suppression de la redevance pour la procédure de naturalisation. Dans le même ordre d'idées, on peut aussi se demander pourquoi une modification de nom ou un passeport doivent être payés.*

*On dit que le « master plan » de La Poste est discuté à huis clos en commission de la Chambre. Pourquoi ne l'est-il pas ici ?*

*Je déposerai à nouveau l'amendement Bodson relatif à la connaissance des langues. J'aimerais remplacer la parité linguistique au conseil d'administration de La Poste par une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale. Pourquoi les entreprises publiques ne doivent-elles pas utiliser la langue de la région dans laquelle elles développent leur activité principale ?*

*Je suis modérément enthousiaste quant au projet et aux réponses fournies par le ministre en commission.*

wordt in het Parlement op een vraag te antwoorden of een ontwerp toe te lichten, stuurt hij minister Daems. (*Gelach*)

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Ik vraag dus de aanwezigheid van de eerste minister en ik zie dan minister Daems. Ik weet dat minister Daems in het gebouw is, want ik heb hem zopas in de Kamer nog gezien. Heeft iemand zijn GSM-nummer?

De aanvullende crisisbijdrage wordt afgeschaft. Ik heb daar twee opmerkingen bij. In het wetsontwerp wordt een geleidelijke afschaffing ingeschreven. De PS is van oordeel dat die belasting onmiddellijk helemaal had moeten worden afgeschaft. Ik kan mijn oren niet geloven. Dit is bijna een revolutie. Vanmorgen kreeg ik van minister Vandenbroucke het verwijt dat ik een neoliberale ben, maar deze vraag van de PS is zo liberaal als ze maar kan zijn. Ik heb daar echter geen problemen mee.

Waarom werd dat geleidelijk scenario niet tot op het einde uitgeschreven? Doen de andere meerderheidspartijen daar moeilijk over? Vragen zij misschien een evaluatie?

Ik kom al voor de vierde keer terug op de maatregel met betrekking tot de vennootschapsbelasting. Ik heb de indruk dat ik, wat dat betreft, een beetje in de woestijn sta te roepen. De andere leden van de oppositie steunen mij hier niet. Vanmorgen las ik in de krant dat Duitsland, een land dat geregeerd wordt door Schröder, die Holzmann heeft gered, de vennootschapsbelasting tot 25% zal verlagen.

Op het vlak van de vennootschapsbelasting staan we aan de top en blijkbaar is de minister daar nog fier op. Door de crisisbijdrage stijgt de belastingvoet van 39% naar 40,17%. Op dit punt wordt dus geen enkele inspanning gedaan, ook al is een verlaging van de vennootschapsbelasting het instrument bij uitstek om de economische activiteit te stimuleren. Ik viseer hierbij niemand.

Mijn tweede punt betreft de BTW-verlaging. De minister zegt dat dit met een koninklijk besluit zal worden geregeld. De suggestie van de heer Caluwé is terecht. Hij zegt dat er veel gesproken wordt over wat men van plan is, maar dat ons niets concreets wordt voorgelegd. Wanneer zullen we dit koninklijk besluit te zien krijgen, zodat het snel van kracht kan worden? Europa geeft ons de mogelijkheid om dat vanaf 1 januari 2000 te regelen. Natuurlijk kan de minister ook retroactief werken, maar dat getuigt niet echt van nieuwe politieke cultuur.

Derde punt. Mevrouw Willame zal het mij vergeven dat ik in verband met de naturalisatieprocedure uiteraard beaam wat collega Caluwé vermeldde. Ik geef nog andere voorbeelden. Waarom moet voor een naturalisatie betaald worden? Waarom moeten wij Belgen betalen voor een wijziging van naam of voornaam of voor een dure reispas om naar het buitenland te mogen reizen? Zo werpt men aan de grenzen toch een kleine muur op. Toch moeten we dit alles betalen en waarom zouden we dan plots op een ietwat discriminerende wijze voor naturalisatie niet laten betalen? Collega Vandenberghe heeft er ook op gewezen en stapt om die reden misschien wel naar het Arbitragehof.

Ik rond af met mijn vierde punt: het masterplan voor De Post. Misschien is het hier ergens of zit het in de boekentas van de medewerker van de minister, maar ik zou het in elk geval

eens willen zien. Misschien staat het wel in *Tendances*, want in *Trends* heb ik er een deel van gezien. Ik herinner eraan dat de minister in de commissie heeft gezegd dat hij in de Kamercommissie achter gesloten deuren belangrijke informatie heeft gegeven.

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – Dat was minister Daems.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID)**. – Het is natuurlijk jammer dat ik hier moet spreken over minister Daems terwijl hij niet aanwezig is. Het masterplan werd in de Kamer gedeeltelijk toegelicht in een vergadering met gesloten deuren. Het zou goed zijn in onze besloten commissie een gelijkaardige oefening te doen. Zoals u weet zijn onze commissievergaderingen sowieso niet openbaar, al weet ik niet goed waarom.

Daarnet hebben we het over het amendement-Verhofstadt gehad. Straks zal ik – en u vergeeft het me wel, mijnheer Bodson – het amendement-Bodson indienen. In de commissie hebben we een amendement in verband met de taalpariteit besproken. De heer Bodson herinnert zich ongetwijfeld de discussie. We stelden daar vast dat door de overgang van autonoom overheidsbedrijf naar NV van publiek recht de taalpariteit voor een stuk achterhaald is. Ik heb dan ook voorgesteld de regel van de taalpariteit te schrappen en een goede talenkennis te vragen. Of een bestuurder nu uit Vlaanderen, Wallonië of Brussel komt, als hij Nederlands kent, begrijpt en ook spreekt, dan kan hij behoren tot de raad van bestuur van De Post. Dat zou een mooie regel zijn. Voor dit amendement haal ik mijn inspiratie bij collega Bodson uit de meerderheid, die toch wel zijn sporen heeft verdiend.

Over mijn twee andere amendementen, die ik straks grondiger zal uitdiepen, wil ik nu kort iets zeggen. De collega's herinneren zich ongetwijfeld dat collega Luc Van den Brande in de commissie verklaarde dat mijn amendement in verband met de taalverdeling eigenlijk beter zou worden vervangen door een amendement van de heer Philippart. Het wetsvoorstel-Philippart dateert van 23 december 1947 – op dat ogenblik had België een regering van nationale eenheid – en bepaalde dat een bedrijf zijn maatschappelijke zetel moet hebben op de plaats waar het zijn hoofdactiviteit heeft. Ik stel voor na te gaan waar de autonome overheidsbedrijven, zoals De Post en de NMBS, hun hoofdactiviteit hebben.

**De heer Philippe Bodson (PRL-FDF-MCC)**. – Brussel !

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID)**. – Dat weet ik niet. Misschien kan de minister mij het cijfer geven om dit uit te maken en kan de heer Bodson daarover straks het woord nemen. Voor mijn amendement beroep ik me dus op historische voorbeelden en voel ik me gesteund door de katholiek-liberaal-socialistische regering uit 1947, die eigenlijke de voorbode van de huidige regering was. Ik zal straks kort meer toelichting geven.

Ter afsluiting herhaal ik dat onze fractie gematigd positief is over het initiatief van de minister en over de antwoorden die hij in de commissie gaf – dat mag ook eens gezegd worden – zodat mijn kritiek aan kracht en geloofwaardigheid wint.

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – *Gunstige maatregelen zijn mogelijk omdat de overheidsfinanciën sedert 1981 werden gesaneerd. Spijtig genoeg werd tussen 1988 en*

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Je serai bref, car de nombreux éléments figurent déjà au rapport.

Premièrement, je confirme, pour autant que cela soit encore

nécessaire, que si des mesures favorables en matière fiscale peuvent intervenir, c'est parce qu'un assainissement des finances publiques s'est réalisé depuis 1981, presque de manière continue. Je dis presque, car cet assainissement a été très important entre 1981 et 1988 – le solde net à financer est passé de plus de 13 % du PIB à environ 7 % – pour ralentir malheureusement de 1988 à 1992, puisque le solde net à financer est resté à ce même niveau de 7 % du PIB. Il est vrai que l'effort a été repris depuis 1992. Si l'on avait pu maintenir l'effort de manière constante au-delà de 1988, il me semble que nous débattrions depuis quelque temps déjà de la réforme fiscale que j'annonce pour l'année prochaine, c'est-à-dire pour très bientôt. Il est regrettable que ces efforts d'assainissement qui ont été supportés par nos concitoyens n'aient pas été continus, car cela a un impact sur les résultats actuels.

Le projet qui vous est soumis se caractérise notamment par l'absence de tout impôt, de toute taxe supplémentaire ou de toute mesure d'augmentation de la fiscalité sur le travail. Il est important de le souligner, car cet événement ne s'était plus produit depuis plusieurs années dans le cadre des lois relatives au budget. A chaque exercice, certaines mesures venaient accroître la fiscalité sur le travail. Pour la première fois, ce n'est pas le cas.

De la même manière, il convient de rappeler un autre dispositif, même si celui-ci ne se traduit pas dans les textes. Le gouvernement s'engage à ne suspendre à aucun moment l'indexation des barèmes fiscaux. Jusqu'à présent, il avait été question, à plusieurs reprises, d'imaginer une réindexation. Je rappelle toujours l'exemple de 1995.

Dans le passé, ce processus se produisait juste avant une échéance électorale. Cette fois, non seulement l'échéance électorale est derrière nous, mais la décision est très claire : il n'y aura pas de suspension de l'indexation. Au contraire, nous allons réindexer complètement les barèmes fiscaux, ce qui se traduira notamment par une mesure nouvelle. Pour rappel, il s'agit d'une adaptation des précomptes, puisque nous devrons faire en sorte que la réindexation se traduise complètement dans les précomptes. Par le passé, un nombre limité de montants étaient toujours indexés, mais cette indexation n'était pas complètement répercutée dans les précomptes. Nous ferons en sorte que dorénavant, même les montants les plus bas bénéficient, dans les précomptes, de l'indexation des barèmes fiscaux.

Autre élément : la contribution complémentaire de crise. Je le confirme, nous avons pris la décision de la supprimer progressivement durant cette législature. Une certaine unanimité s'était dégagée à la Chambre pour le faire sur les deux premières années. Les amendements du CVP visaient eux aussi l'exercice 2000 et l'exercice 2001. En effet, s'engager au-delà dans des textes reviendrait à faire fi de l'analyse de la situation budgétaire que nous devrons faire année après année. Les documents reprennent très concrètement la manière dont nous allons travailler au fil du temps. L'engagement est pris d'aller vers la suppression progressive de la contribution de crise. J'ai d'ailleurs entendu, et je m'en réjouis, que sur plusieurs bancs, dans les deux assemblées, on souhaiterait même une accélération de la procédure. Je veux en tout cas vous rassurer. Quelle que soit la famille concernée – puisque l'on craint des discriminations –, la charge fiscale sera dorénavant plus faible que les années

1992 moins bespaard. Was de inspanning constant gebleven, dan debatteerden wij misschien al sedert enige tijd over de fiscale hervorming.

Sommige concrete maatregelen staan niet in het ontwerp. Zo is er geen enkele maatregel tot verhoging van de belasting op arbeid. Dat was jarenlang wel zo. Vervolgens verbindt de regering zich ertoe de indexering van de belastingschalen nooit te onderbreken. Integendeel, wij gaan ze herindexeren en de voorheffingen aanpassen. Wat de voorheffingen betreft, zal iedereen voortaan baat hebben bij de indexering van de schalen, ook op de laagste bedragen.

Ten slotte zal de crisisbelasting in de loop van de regeerperiode geleidelijk worden afgeschaft. Sommigen, zelfs uit de oppositie, vragen dat dit in twee jaar zou gebeuren.

De fiscale druk, die op alle gezinnen weegt, zal lichter zijn dan in het verleden. Voorlopig zullen de effecten van de verlaging verschillen naargelang de situatie, maar zonder dat er sprake is van juridische discriminatie. Deze maatregelen alleen al zullen in 2003 resulteren in een belastingverlaging van 80 miljard. U moet dat bedrag zien tegen de 1000 miljard die de personenbelasting vandaag opbrengt. Het gaat dus niet om een verwaarloosbare vermindering.

*Ik ben opgetogen dat de oppositie ons aanspoort om sneller te werken. De belastingwoede is dus uitgeraasd. Ik heb het altijd betreurd dat de saneringsinspanning in 1992 op de rug van de inkomsten uit arbeid werd hervat. Vandaag geeft iedereen toe dat er overdreven werd en herziet iedereen zijn opinie.*

*Het vrijgestelde bedrag voor kinderopvang wordt geïndexeerd, want het wordt vermeld in de wet. Het bedrag in het koninklijk besluit wordt daarentegen niet geïndexeerd, want het is minimaal en de afronding ervan bij automatische indexering zou voor problemen zorgen. De indexering zal worden gerealiseerd door middel van koninklijke besluiten.*

*De bepalingen inzake de BTW zullen eveneens bij koninklijk besluit worden genomen. Sinds lang wordt de idee geopperd om de BTW op arbeidsintensieve diensten te verminderen. Eerst moet de algemene beslissing worden genomen, daarna moet de regering twee sectoren voorstellen. De BTW-vermindering zal in werking treden op 1 januari, met terugwerkende kracht als de goedkeuring door de Europese Unie op zich laat wachten. Ik heb eigenlijk nooit enige opmerking gehoord vanwege de Raad van State of van het Parlement op het terugwerkende karakter van de belastingverlaging.*

*Deze maatregel zal van 1 januari 2000 tot 31 december 2002 van toepassing zijn. Daarna zullen wij de weerslag ervan op de werkgelegenheid moeten evalueren. Het gebeurt zelden dat een regering het Parlement een belastingvermindering voorstelt op inkomsten die verdient werden vooraleer de regering aantrad.*

*Wat de aan de concurrentie blootgestelde sectoren betreft, nemen wij met deze wet een beslissing voor de koopvaardij en de sector van de baggerwerken. Voor de sleepvaart zullen wij de Europese Unie kennis geven van onze plannen. Zodra die toestemt, zullen wij een besluit nemen. Die werkwijze is doeltreffender.*

précédentes.

Je le précise particulièrement à l'intention du PSC et du CVP qui avaient émis des critiques à cet égard, la charge fiscale sera plus faible pour toutes les familles, plus faible donc que sous la majorité précédente. Il est vrai que la diminution aura peut-être provisoirement un effet différent selon les situations fiscales des uns et des autres. Il ne faut y voir aucune discrimination juridique, mais simplement la suppression d'une mesure exceptionnelle prise ces dernières années.

Beaucoup de chiffres ont été cités quant à l'impact de ces deux mesures – réindexation complète et suppression de la contribution de crise. J'en citerai un qui me semble assez significatif: sans même tenir compte de la réforme fiscale, la diminution d'impôts équivaldra, en 2003, à 80 milliards de francs. Cette somme est à mettre en rapport avec les mille milliards d'impôts sur les personnes physiques prélevés aujourd'hui. Cette diminution de 8 % n'est pas neutre.

En tant que ministre des Finances disposant d'une déclaration gouvernementale qui annonce la volonté de diminuer la pression fiscale et parafiscale, je suis heureux d'entendre l'opposition nous presser d'aller plus vite. Par rapport aux propos tenus durant plusieurs années, j'ai l'impression que l'Institut Pasteur a dû nous venir en aide puisqu'on ne parle plus de rage taxatoire. Réjouissons-nous de la disparition du virus.

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – La conjoncture est quelque peu différente, monsieur le ministre.

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Je vous signale, madame Willame, que je continue à regretter ce que je regrettai déjà sur les bancs de l'opposition, à savoir que l'effort d'assainissement interrompu de 1988 à 1992 a été qualifié, lorsqu'il a été repris, de rage taxatoire sur les revenus du travail. Aujourd'hui, tout le monde reconnaît les excès et admet que des sommets insupportables ont été atteints en matière de taxation sur le travail. Je suis heureux de constater que toutes les composantes de la majorité souhaitent inverser la tendance, mais je me réjouis aussi d'entendre que ceux qui ont exercé la responsabilité des finances pendant toute la période où la pression fiscale sur le travail était de plus en plus forte se convertissent.

Je situe essentiellement l'augmentation de la pression fiscale à la reprise de l'assainissement, en 1992. On pourrait multiplier les exemples. Je reprendrai simplement la même référence que tout à l'heure: la cotisation de crise et la non-indexation des barèmes fiscaux représentaient 278 milliards de charges supplémentaires, essentiellement sur les revenus du travail, au cours des six dernières années.

J'en viens aux autres mesures.

En ce qui concerne les frais de garde, le montant de 13.000 francs est indexé puisqu'il se trouve dans loi et représente donc plus de 16.000 francs d'exemption.

En ce qui concerne l'arrêté royal, le montant minime de 450 francs n'est pas indexé. Le montant précédent était encore inférieur. Si l'on devait prévoir les mêmes mécanismes d'indexation automatique, les arrondis nous poseraient problème. On arrondirait très vite aux mille francs supérieurs. Mais je vous rassure: l'adaptation se fera, par le même biais d'un arrêté royal, tout aussi rapidement que c'est le cas

aujourd'hui.

En matière de TVA, les dispositions seront prises par arrêtés. Vous avez dit, madame Willame, que la décision avait été prise par l'Union européenne avant les dernières élections. Cependant, une journée entière du Conseil Ecofin informel de Turku, qui s'est tenu voici deux mois, a été nécessaire pour convaincre la Commission et l'ensemble des ministres présents d'adopter la directive permettant de définir la liste. Il est vrai que l'idée de réduire la TVA sur des services à haute intensité de main-d'œuvre est évoquée depuis longtemps. Mais il a d'abord fallu prendre la décision générale, pour ensuite proposer au gouvernement deux secteurs d'activités pour lesquels je confirme que la diminution de la TVA entrera en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier, s'il le faut avec effet rétroactif. Vous prétendiez, madame Willame, que tout avait été décidé, mais nous sommes toujours en discussion avec la Commission européenne pour obtenir son aval. Mais quel que soit le retard de l'avis qu'elle nous rendra, nous ferons en sorte que la mesure soit appliquée à partir du 1<sup>er</sup> janvier et ce pour une raison simple : jusqu'à présent, y compris dans le présent projet, je n'ai encore jamais vu de remarque du Conseil d'Etat, voire du Parlement, sur le caractère rétroactif des mesures fiscales lorsque celles-ci entraînent une baisse de la fiscalité.

Donc, je présume que je ne serai pas particulièrement critiqué. Si l'un ou l'autre veut aller au Conseil d'Etat pour faire annuler, pour cause de rétroactivité, un arrêté qui diminue la fiscalité, je lui en laisse le loisir mais, jusqu'à présent, j'ai rarement vu cette démarche. Je voudrais rappeler que cette mesure sera d'application du 1<sup>er</sup> janvier 2000 au 31 décembre 2002. Nous devrons ensuite évaluer son impact en matière d'emploi. Si j'évoque la rétroactivité, je n'ai cependant pas voulu caricaturer les mesures fiscales. Il n'y a pas d'impôts nouveaux, on indexe à nouveau, on supprime la cotisation de crise. Je pourrais même ajouter – on est en train de faire des recherches pour savoir à quel moment cela s'est déjà produit dans l'histoire du pays – qu'il est assez rare qu'un gouvernement propose au Parlement de diminuer les impôts sur des revenus perçus par les contribuables avant que le gouvernement n'entre en fonction. Je vous rappelle que nous sommes en train de diminuer les impôts sur les revenus de 1999, donc ceux qui ont été promis du 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 12 juillet 1999 sont également visés. C'est vrai que dans ce cas – la question avait été posée en commission tant à la Chambre qu'au Sénat –, nous n'avons pas toujours pu tout répercuter dans les précomptes car c'était trop tard. Il est clair que pour ce qui s'est passé de janvier à juillet 1999, il aurait fallu qu'un prédécesseur prenne la mesure. Etant donné que je l'ai prise par la suite, même avec effet rétroactif, je suis bien obligé de la faire entrer en vigueur dans les avertissements-extraits de rôle. C'est le cas pour la cotisation de crise. Je rappelle que nous la supprimons sur les revenus inférieurs à 850.000 francs, à concurrence de 1%, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999. Je ne pouvais malheureusement pas le faire – je le déplore – avant d'entrer en fonction.

Pour ce qui est des autres mesures, je ne reviendrai pas sur la naturalisation si ce n'est pour dire que c'est un pas intéressant en avant. Pour les secteurs exposés à la concurrence, nous prenons la décision par le vote de la loi en ce qui concerne la marine marchande et le secteur du dragage. Quant au remorquage, nous allons notifier notre intention à l'Union européenne. Dès que cette notification aura reçu l'aval de

l'Union européenne, nous pourrons prendre l'arrêté. Comme je l'ai dit lors du dépôt des amendements à la Chambre, je pense que c'est plus efficace de travailler de la sorte. Ce sera dès lors notifié à l'Union européenne et dès que l'accord nous sera soumis, je déposerai un projet d'arrêté royal au Conseil des ministres.

*Après l'accord de la Commission européenne, je soumettrai un projet d'arrêté royal au conseil des ministres, sans doute en janvier ou en février.*

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *C'est rapide !*

**M. Didier Reynders, ministre des Finances.** – *Oui, rapide et efficace. Je remplace le ministre Daems et je dois donc parler comme le VLD.*

Enfin, en conclusion, je voudrais confirmer quelques éléments qui sont en cours d'élaboration et de discussion. Je ne reviendrai pas sur la réforme fiscale. Ses principes sont contenus dans la déclaration gouvernementale. Dès la rentrée d'octobre, le débat sur ce sujet aura lieu dans les assemblées.

En ce qui concerne toute une série d'autres secteurs, j'avais annoncé à la Chambre lors du dépôt du budget 2000 – comme on l'a rappelé tout à l'heure, la compétence budgétaire appartient à cette assemblée – que des concertations étaient engagées avec plusieurs secteurs. Comme l'a évoqué Mme Kestelyn lors du rapport, d'autres propositions fiscales seront à soumettre au gouvernement. Dans le secteur de la construction, j'ai proposé que le Bureau du Plan et le Service d'Etudes du ministère des Finances évaluent les répercussions, en matière d'activités et d'emplois, d'une diminution de la TVA sur les constructions neuves, pour voir dans quelle mesure nous pourrions imaginer à nouveau des expériences telles que celles qui ont été abandonnées dans le courant de l'année 1998.

En ce qui concerne le secteur horeca, comme je l'avais également annoncé, des concertations ont été entamées. J'ai rencontré notamment la Fédération des restaurateurs. Nous allons voir, en vue du contrôle budgétaire, s'il est possible de revenir sur la mesure, adoptée en 1989, de suppression de la déductibilité à 100% des frais de restaurant. Cette suppression était, à l'époque, une manière de rendre neutre la réforme fiscale, c'est-à-dire de reprendre d'une main ce que l'on donnait de l'autre. Comme le but de la nouvelle réforme fiscale est de diminuer la pression fiscale, nous n'avons plus besoin d'aller chercher dans une poche ce que l'on souhaite accorder à l'autre. Le débat aura donc lieu en vue du contrôle budgétaire mais j'espère pouvoir avancer dans cette voie, comme en matière de déductibilité des frais de personnel pour les particuliers, point que j'ai également évoqué.

Enfin, dernier élément d'information, le conseil des ministres devrait normalement approuver demain le nouveau pacte de stabilité pour la Belgique de 2000 à 2003. Il sera dès lors présenté dans la foulée et viendra compléter l'arsenal budgétaire que le gouvernement a déjà eu l'occasion de soumettre ces dernières semaines.

**M. Paul Wille (VLD).** – *Je souhaite poser une question à propos de l'impôt des sociétés et, plus précisément, de la réduction de valeur des stocks. Voici quelque temps, votre administration a diffusé une directive. L'évaluation des stocks, telle que pratiquée depuis de nombreuses années, ne*

Na het akkoord van de Europese Commissie zal ik een ontwerp van koninklijk besluit aan de Ministerraad voorleggen, wellicht in januari of februari.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Dat is snel!

**De heer Didier Reynders,** minister van Financiën. – Ja, snel en efficiënt. Ik vervang minister Daems, dus ik moet ook spreken als de VLD.

*In oktober zal de discussie over de fiscale hervorming in het parlement plaatsvinden. Er werd trouwens overleg gestart met verschillende sectoren. Andere fiscale voorstellen worden dus nog aan de regering voorgelegd. Ze betreffen met name de bouwsector en de horeca. We zullen bijvoorbeeld nagaan of het mogelijk is om terug te komen op de opheffing van de volledige aftrekbaarheid van restaurantkosten. Aangezien de nieuwe fiscale hervorming tot doel heeft de belastingdruk te verminderen, moeten we met de ene hand niet afnemen wat we met de andere geven. Ik hoop ook vooruitgang te boeken inzake de aftrekbaarheid van de personeelskosten voor particulieren.*

*Ten slotte moet de regering vanaf morgen het nieuwe stabiliteitspact voor de periode 2000-2003 goedkeuren. Dat pact zal ons budgettair arsenaal vervolledigen.*

**De heer Paul Wille (VLD).** – Ik heb een vraag betreffende de venootschapsbelasting, meer bepaald aangaande de waardevermindering van voorraden. Uw administratie liet enige tijd geleden een richtlijn verspreiden. De waardering van de voorraden zal, zoals jarenlang gebruikelijk was, niet

*sera plus autorisée. Pour les entreprises textiles courtraisiennes qui ne clôturent pas leur comptabilité au 31 décembre, cette mesure représenterait, pour l'année 2000, des montants de l'ordre de 70 à 120 millions.*

*Je n'attends pas de réponse immédiate mais demande que le ministre étudie cette donnée en profondeur. Ce serait en effet un revirement particulièrement désagréable et inattendu par rapport aux intentions et aux faits que vous exposez ici.*

**M. Didier Reynders, ministre des Finances.** – Je ne dispose pas d'informations à ce sujet mais je peux faire étudier le problème.

**M. Mohamed Daif (PS).** – Monsieur le ministre, je vous prie de m'excuser de n'avoir pas été présent pendant le débat sur ce projet qui m'intéresse fortement mais ma présence était requise ailleurs. Néanmoins, j'ai entendu vos réponses et je voudrais aborder un cas précis, celui des petits indépendants dans le secteur de la mobilité, notamment les chauffeurs de taxi, qui souhaiteraient que leur imposition soit calculée de deux manières, soit sur une base forfaitaire, soit sur la base des frais réels. Je suis favorables à ces deux modes d'imposition pour les petits indépendants qui, comme vous le savez, travaillent pendant de longues heures, parfois douze, treize heures ou même plus. Il faudrait les encourager à pouvoir travailler davantage et à engager du personnel, notamment dans le secteur des taxis dont il a été beaucoup question ces derniers temps. Je souhaiterais connaître votre avis sur la question de l'imposition forfaitaire ou l'imposition sur frais réels.

**M. Didier Reynders, ministre des Finances.** – Un certain nombres de mécanismes d'imposition forfaitaire sont négociés avec des secteurs. Si vous voyez un secteur particulier avec lequel pourrait intervenir une telle négociation, on peut l'entamer. Il faut bien faire la différence entre une taxation forfaitaire sur la base d'éléments négociés et l'imputation de frais forfaitaires. Mais s'il s'agit d'une imposition forfaitaire, comme elle existe pour un certain nombre de secteurs, il faut savoir que celle-ci est renégociée régulièrement et que nous tentons d'obtenir des accords. Ce système d'imposition présente d'ailleurs aussi un avantage pour l'administration puisqu'il simplifie les opérations de contrôle. Si vous voyez un secteur dans lequel la négociation pourrait être entamée, je suis tous à fait disposé à le proposer et à tenter de voir, avec mon administration, ce qu'il est possible de faire.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – J'ai lu la déclaration du ministre sur les frais de restaurant. Il envisagerait de lier la déduction des frais de restaurant à un label. C'est assez curieux. Une entreprise, en l'occurrence un restaurant, remplit ou non ses obligations en matière de lois sociales et fiscales. Le ministre donne l'impression que, dans ce secteur, il y aurait des abus sur le plan fiscal. Les frais de restaurant des établissements qui fournissent un effort supplémentaire pourraient être déduits à 100%, mais ce ne serait pas le cas pour les autres.

(M. Armand De Decker, président, prend place au fauteuil présidentiel.)

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – Le ministre n'a répondu qu'à une de mes trois questions.

Je le remercie de sa réponse concernant la difficulté d'indexer

meer worden toegestaan. Voor het jaar 2000 zou dat voor Kortrijkse textielbedrijven, die hun boekhouding niet afsluiten op 31 december, bedragen van 70 tot 120 miljoen betekenen.

Ik verwacht hier geen antwoord, maar vraag wel dat de minister dit gegeven grondig zou onderzoeken. Dit zou immers een bijzonder onaangename, onverwachte afwijking zijn van de intenties en de feiten die ik u hier hoor zeggen.

**De heer Didier Reynders,** minister van Financiën. – Ik heb daarover geen informatie, maar ik kan het laten onderzoeken.

**De heer Mohamed Daif (PS).** – Mijnheer de minister, gelieve mij te verontschuldigen voor mijn afwezigheid tijdens de besprekking van dit ontwerp. Het interesseert mij ten zeerste, maar mijn aanwezigheid was elders vereist. Ik heb evenwel uw antwoorden gehoord en zou het willen hebben over het specifieke geval van de kleine zelfstandigen in de sector van het vervoer, inzonderheid de taxichauffeurs. Zij wensen dat hun belasting op twee manieren wordt berekend, ofwel op forfaitaire basis, ofwel op basis van de reële kosten. Ik ben voorstander van de beide berekeningswijzen voor de kleine zelfstandigen die, zoals u weet, vele uren werken, soms twaalf, dertien uur, of nog meer. Ze moeten worden aangemoedigd om meer te kunnen werken en personeel in dienst te nemen, inzonderheid in de sector van de taxi's, waarover de laatste tijd veel sprake was. Ik zou graag uw mening kennen over de forfaitaire belasting of de belasting op basis van de reële kosten.

**De heer Didier Reynders, minister van Financiën.** – Met de sectoren wordt onderhandeld over een aantal forfaitaire belastingmechanismen. Als u een bijzondere sector ziet waarmee die onderhandelingen kunnen worden gevoerd, kan daarmee worden begonnen. Men moet wel een duidelijk onderscheid maken tussen een forfaitaire belasting op basis van onderhandelde elementen en van forfaitaire kosten. Als het echter gaat om een forfaitaire belasting, zoals die bestaat voor een bepaald aantal sectoren, wordt daarover geregeld onderhandeld en proberen wij tot akkoorden te komen. Dit belastingsysteem biedt trouwens ook een voordeel voor de overheidsdiensten, want de controle wordt erdoor vereenvoudigd. Als u een sector ziet waarmee kan worden onderhandeld, ben ik bereid om voorstellen te doen en samen met mijn diensten te onderzoeken wat mogelijk is.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Ik heb de verklaring van de minister over de restaurantkosten gelezen. Hij zou de aftrek van restaurantkosten koppelen aan een label. Dat is nogal eigenaardig. Een bedrijf, in casu een restaurant, voldoet aan de sociale en fiscale wetten of niet. De minister geeft de indruk dat er in die sector nogal wat fiscale wanpraktijken zijn. De restaurantkosten van de restaurants die een extra inspanning doen, zouden 100% kunnen worden afgetrokken, deze van de andere restaurants niet.

(Voorzitter: de heer Armand De Decker.)

**Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – De minister heeft op twee van mijn drie vragen geen antwoord gegeven.

Ik dank hem voor zijn antwoord over de moeilijkheden bij de

les frais de garde d'enfants, de même que pour les précisions qu'il apporte à propos de la problématique de la réduction de TVA et de la Commission européenne.

En revanche, il n'a pas explicitement admis que la suppression progressive de la contribution spéciale de crise pour tous les revenus ne serait effective qu'en 2005, soit dans six ans, ce qui est un délai un peu plus long que la législature actuelle.

Enfin, au cours de son exposé, il a, à plusieurs reprises, attaqué le gouvernement précédent. Vous êtes maintenant dans la majorité, monsieur le ministre, vous êtes ministre des Finances, vous pouvez agir librement, comme vous le voulez. Plus personne ne peut vous mettre des bâtons dans les roues et vous ne devez pas commencer vos réponses en attaquant le gouvernement précédent. C'est le passé, c'est vous qui êtes ministre maintenant.

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Sur le point précis des frais de restaurant, ce que j'ai évoqué avec l'assentiment de la Fédération des restaurateurs – que j'ai reçue – ce n'est pas l'idée d'un label pour respect de la loi, mais celle d'un code de bonne conduite. Un certain nombre d'éléments peuvent être retenus, à savoir au minimum le respect des législations sociales, fiscales et sanitaires. Vous savez comme moi que l'on a beaucoup débattu ces derniers mois dans notre pays de la sécurité alimentaire.

Il convient de déterminer les engagements pouvant être pris, notamment en matière d'emploi et d'activité économique. Le but d'une mesure comme celle qui est envisagée est non seulement d'en revenir à une logique de déductibilité des frais professionnels réels, mais aussi de soutenir l'activité économique et de lutter dans une certaine mesure contre le travail au noir. Nous verrons s'il est possible d'intégrer ce débat dans la réflexion plus générale sur le travail au noir. Comme je l'ai dit en commission, le débat sur cette question est en cours au sein du gouvernement. Jusqu'à présent, j'ai avancé deux propositions quant à la déductibilité des frais relatifs au personnel employé par les particuliers et à la problématique spécifique du secteur de la restauration, mais d'autres points peuvent encore être envisagés.

En ce qui concerne la réplique de Mme Willame, il est exact que j'ai réagi à propos de l'indexation. Nous interviendrons par arrêté royal, en modifiant chaque fois le montant. Si on intégrait cela dans les systèmes d'indexation existants, des arrondis beaucoup trop exceptionnels devraient être mis en place.

Pour ce qui concerne la suppression de la contribution de crise, le tableau y relatif figure dans le rapport des travaux de la Chambre. Je n'exclus pas que le rythme de réduction soit accéléré et je serais ravi d'avoir le soutien d'un certain nombre de groupes à ce propos.

**Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC).** – Vous avez parlé de la fin de la législature, ce qui nous mène à 2003.

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Tout à fait et je ne désespère pas que l'on puisse y arriver plus tôt, d'autant que je vous rappelle que, dès octobre de l'année prochaine, nous débattrons d'une réforme fiscale. Je n'exclus dès lors pas d'intégrer la suppression de la contribution de crise de manière définitive dans cette réforme et dans les mécanismes

*indexering van de kosten voor de kinderopvang en de verduidelijkingen over het probleem van de verlaging van de BTW-tarieven en de Europese Commissie.*

*Hij heeft echter niet uitdrukkelijk toegegeven dat de geleidelijke afbouw van de bijzondere crisisbelasting voor alle inkomens pas zal gelden in 2005, dus over zes jaar, wat een beetje langer is dan de huidige regeerperiode.*

*Tijdens zijn betoog heeft hij de vorige regering herhaaldelijk bekritiseerd. Hij maakt nu deel uit van de meerderheid, hij is minister van Financiën, hij kan vrij handelen, zoals hij wil. Niemand kan hem nog hinderen en hij moet zijn antwoorden niet beginnen met een aanval op de vorige regering. Dat is voorbij, hij is nu minister.*

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – Wat de restaurantkosten betrifft, heb ik de idée geopperd van een gedragscode, waarbij men zich verbindt tot de naleving van de fiscale, sociale en gezondheidswetgeving. Mijn ontwerp beoogt de terugkeer naar de aftrekbaarheid van de reële beroepskosten, maar het past ook in een beleid van ondersteuning van de werkgelegenheid en van de economische activiteit.

*Wij zullen zien of het mogelijk is om dit debat te voeren in het licht van de problematiek van het zwartwerk. In dat vooruitzicht heb ik een ander voorstel naar voren geschoven over de aftrekbaarheid van personeel dat bij particulieren in dienst is.*

*Het antwoord op de vraag van mevrouw Willame is dat wij bij koninklijk besluit zullen indexeren door telkens het bedrag te wijzigen. Overigens is het niet uitgesloten dat de crisisbelasting sneller dan verwacht kan worden afgeschaft. Dit probleem kan besproken worden tijdens het debat over de fiscale hervorming in oktober 2000.*

que nous mettrons en place.

Pour le reste, je vous remercie de me rappeler que j'ai été désigné à des fonctions de ministre des Finances. J'en suis ravi et j'espère que cela vous fait autant plaisir que vous le dites. Vous ne devez pas vous offusquer lorsque je cite des éléments de référence au passé. Vous êtes maintenant dans l'opposition et vous ne devez pas nécessairement vous acharner à défendre un ancien gouvernement.

**Mme Mimi Kestelyn-Sierens (VLD).** – Je désire encore poser une question au ministre sur la déduction fiscale des frais de restaurant et de gens de maison. A-t-il l'intention d'intégrer celle-ci dans l'ensemble de la réforme fiscale ?

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – J'espère pouvoir présenter des solutions définitives avant le contrôle budgétaire. Nous examinerons au sein du gouvernement s'il est possible de les faire entrer en vigueur avant la réforme fiscale, sinon j'aurais annoncé que tout cela fera partie de la réforme fiscale proprement dite.

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – Le ministre peut-il me dire si la notification relative au remorquage a déjà été discutée au sein du gouvernement ou s'ilagit de sa propre initiative ?

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Le gouvernement est déjà parvenu à un accord à ce sujet. La notification n'aura évidemment lieu qu'après l'approbation du projet par le Sénat.

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – Aucune notification n'est donc partie ?

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Non, nous attendons l'approbation du Sénat.

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – Ma deuxième question concerne l'amendement Verhofstadt. Je n'ai encore entendu aucune réponse à ce sujet.

**M. Didier Reynders**, ministre des Finances. – Il s'agit probablement de l'amendement Verhofstadt-Hatry. J'ai déjà exprimé mon opinion à ce sujet en commission.

Ce débat pourra être mené lors de l'examen d'un ensemble de problèmes en matière d'impositions indirectes. Pour l'instant, nous avons fait des choix en faveur d'une réduction de la TVA en matière de construction et de petites réparations. Il n'est pas exclu que d'autres mesures soient envisagées. Je viens d'en proposer pour le secteur de la restauration et je fais réaliser une étude sur la TVA relative aux constructions neuves. Cette question pourra peut-être être intégrée dans la réflexion, mais elle n'est pas à l'ordre du jour pour l'instant.

– La discussion générale est close.

### Discussion des articles

(Pour le texte adopté par la commission des Affaires sociales, voir document 2-227/4.)

**M. le président.** – L'article 3 est ainsi libellé-:

«Par dérogation à l'article 463bis du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 1993 et modifié par les lois des 30 mars 1994, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 22 décembre 1998 et 4 mai 1999, le taux de la contribution complémentaire de crise est, en ce qui concerne l'impôt des

**Mevrouw Mimi Kestelyn-Sierens (VLD).** – Ik wil de minister graag nog een vraag stellen over de fiscale aftrek van restaurantkosten en huishoudpersoneel. Is hij van plan deze op te nemen in de algemene fiscale hervorming?

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – Ik hoop vóór de begrotingscontrole definitieve oplossingen te kunnen voorstellen. De regering zal nagaan of het mogelijk is ze nog vóór de fiscale hervorming in werking te laten treden. Als dat niet het geval zou zijn, zou ik hebben aangekondigd dat dit allemaal deel uitmaakt van de fiscale hervorming zelf.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Kan de minister me zeggen of de notificatie over de sleepvaart al besproken werd binnen de regering dan wel of het hier om een persoonlijk initiatief van hem gaat?

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – De regering heeft hierover al een akkoord bereikt. Uiteraard zal die notificatie pas gebeuren na de goedkeuring van het ontwerp door de Senaat.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Er is dus nog geen notificatie vertrokken?

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – Nee, we wachten op goedkeuring door de Senaat.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Een tweede vraag betreft het amendement-Verhofstadt. Ik heb daar nog geen antwoord op gehoord.

**De heer Didier Reynders**, minister van Financiën. – Het gaat allicht om het amendement-Verhofstadt-Hatry. Ik heb daarover reeds mijn mening gezegd in de commissie.

Deze discussie kan worden gevoerd wanneer een aantal problemen inzake indirecte belastingen aan bod komen. Nu hebben we gekozen voor een verlaging van de BTW voor de bouwsector en de kleine herstellingen. Het is niet uitgesloten dat nog andere maatregelen zullen volgen. Ik heb juist een voorstel gedaan voor de horeca en laat een studie verrichten over de BTW op nieuwbouw. Deze vraag kan misschien tijdens die discussie aan bod komen, maar is vandaag niet aan de orde.

– De algemene besprekking is gesloten.

### Artikelsgewijze besprekking

(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, zie stuk 2-227/4.)

**De voorzitter.** – Artikel 3 luidt:

«In afwijking van artikel 463bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993 en gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 21 december 1994, 20 december 1995, 22 december 1998 en 4 mei 1999, wordt het tarief van de aanvullende crisisbijdrage met betrekking tot de

personnes physiques et, pour les contribuables visés à l'article 227, 1<sup>o</sup>, du même Code, en ce qui concerne l'impôt des non-résidents, réduit:-

1<sup>o</sup> pour l'exercice d'imposition 2000:-

- a) lorsque le revenu imposable globalement n'excède pas 800.000 francs :- à 2 p.c.;
- b) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 800.001 francs et 850.000 francs :- à un pourcentage égal à 2 p.c. majoré du produit de 1 p.c. par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 800.000 francs et, d'autre part, 50.000 francs;

2<sup>o</sup> pour l'exercice d'imposition 2001:-

- a) lorsque le revenu imposable globalement n'excède pas 800.000 francs :- à 1 p.c.;
- b) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 800.001 francs et 850.000 francs : à un pourcentage égal à 1 p.c. majoré du produit de 1 p.c. par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 800.000 francs et, d'autre part, 50.000 francs;
- c) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 850.001 francs et 1.200.000 francs : à 2 p.c. ;
- d) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 1.200.001 francs et 1.250.000 francs : à un pourcentage égal à 2 p.c. majoré du produit de 1 p.c. par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 1.200.000 francs et, d'autre part, 50.000 francs.

Le pourcentage de 109 prévu à l'article 463bis, § 2, 2<sup>o</sup>, du même Code, est respectivement réduit à 108 pour l'exercice d'imposition 2000 et à 107 pour l'exercice d'imposition 2001.»

À cet article, MM. Caluwé et Vandenberghe proposent l'amendement n° 1 (voir document 2-227/2) ainsi libellé:

«Dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup> par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> pour l'exercice d'imposition 2000 :

- a) lorsque le revenu imposable globalement n'excède pas 800 000 francs, ou 1 600 000 francs pour les conjoints : à 2 %;
- b) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 800 001 francs et 850 000 francs, ou entre 1 600 001 francs et 1 700 000 francs pour les conjoints : à un pourcentage égal à 2 % majoré du produit de 1 % par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 800 000 francs, ou 1 600 000 francs pour les conjoints, et, d'autre part, 50 000 francs, ou 100 000 francs pour les conjoints;

2<sup>o</sup> pour l'exercice d'imposition 2001;

- a) lorsque le revenu imposable globalement n'excède pas 800 000 francs, ou 1 600 000 francs pour les conjoints : à 1 %;

personenbelasting en, voor de in artikel 227, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek bedoelde belastingplichtigen, met betrekking tot de belasting van de niet-inwoners, verminderd:

1<sup>o</sup> voor het aanslagjaar 2000:

- a) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen 800.000 frank niet overschrijdt : tot 2 pct;
- b) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 800.001 frank en 850.000 frank : tot een percentage gelijk aan 2 pct verhoogd met het product van 1 pct met de verhouding tussen enerzijds het verschil tussen het gezamenlijk belastbaar inkomen en 800.000 frank en anderzijds 50.000 frank;

2<sup>o</sup> voor het aanslagjaar 2001:

- a) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen 800.000 frank niet overschrijdt : tot 1 pct;
- b) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 800.001 frank en 850.000 frank : tot een percentage gelijk aan 1 pct. verhoogd met het product van 1 pct. met de verhouding tussen enerzijds het verschil van het gezamenlijk belastbaar inkomen en 800.000 frank en anderzijds 50.000 frank;
- c) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 850.001 frank en 1.200.000 frank: tot 2 pct.;
- d) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 1.200.001 frank en 1.250.000 frank : tot een percentage gelijk aan 2 pct. verhoogd met het product van 1 pct. met de verhouding tussen enerzijds het verschil tussen het gezamenlijk belastbaar inkomen en 1.200.000 frank en anderzijds 50.000 frank.

Het percentage van 109, vermeld in artikel 463bis, § 2, 2<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek wordt respectievelijk verminderd tot 108 voor het aanslagjaar 2000 en tot 107 voor het aanslagjaar 2001.»

Op dit artikel hebben de heren Caluwé en Vandenberghe amendement nr. 1 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt:

«In het eerste lid, het 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup> vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> voor het aanslagjaar 2000 :

- a) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen 800 000 frank of 1 600 000 frank voor gehuwden niet overschrijdt : tot 2 %;
- b) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 800 001 frank en 850 000 frank of tussen 1 600 001 frank en 1 700 000 frank voor gehuwden : tot een percentage gelijk aan 2 % verhoogd met het product van 1 % met de verhouding tussen enerzijds het verschil tussen het gezamenlijk belastbaar inkomen en 800 000 frank of 1 600 000 frank voor gehuwden en anderzijds 50 000 frank of 100 000 frank voor gehuwden;

2<sup>o</sup> voor het aanslagjaar 2001;

- a) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen 800 000 frank of 1 600 000 frank voor gehuwden niet overschrijdt : tot 1 %;
- b) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is

b) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 800 001 francs et 850 000 francs, ou entre 1 600 001 francs et 1 700 000 francs pour les conjoints : à un pourcentage égal à 1 % majoré du produit de 1 % par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 800 000 francs, ou 1 600 000 francs pour les conjoints, et, d'autre part, 50 000 francs, ou 100 000 francs pour les conjoints;

c) lorsque le revenu imposable globalement est compris entre 850 001 francs et 1 200 000 francs, ou entre 1 700 001 francs et 2 400 000 francs pour les conjoints : à 2 %;

d) lorsque le revenu imposable est compris entre 1 200 001 francs et 1 250 000 francs, ou entre 2 400 001 francs et 2 500 000 francs pour les conjoints : à un pourcentage égal à 2 % majoré du produit de 1 % par le rapport qu'il y a entre, d'une part, la différence entre le revenu imposable globalement et 1 200 000 francs, ou 2 400 000 francs pour les conjoints, et, d'autre part, 50 000 francs, ou 100 000 francs pour les conjoints. »

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – J'ai déjà longuement expliqué pourquoi l'impôt de crise tel qu'il a été conçu par le gouvernement donne lieu à une augmentation de la discrimination entre couples mariés et cohabitants. Le ministre a beau dire que la fiscalité pour les couples mariés n'augmente pas, lorsque deux cohabitants se marient ils y perdent plus aujourd'hui que jadis. Le coût du mariage est augmenté.

**M. Didier Reynders, ministre des Finances.** – Ce n'est pas exact. La pression fiscale est simplement moins diminuée pour les couples mariés que pour les cohabitants.

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – C'est une manière de voir les choses. Ce qui compte pour les gens, c'est que leur pouvoir d'achat diminue plus aujourd'hui que dans le passé lorsque cohabitants, ils décident de se marier.

#### – Le vote sur l'amendement est réservé.

**M. le président.** – L'article 4 est ainsi libellé:

«Le présent article est applicable aux employeurs appartenant aux secteurs de la marine marchande et du dragage qui sont redevables du précompte professionnel en application de l'article 270, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992.

Les employeurs visés à l'alinéa précédent ne sont pas tenus de verser au Trésor le précompte professionnel dû en raison du paiement ou de l'attribution, visé à l'article 273, 1°, du même Code, des rémunérations imposables de leurs travailleurs occupés à bord d'un navire enregistré dans un État membre de l'Union européenne et muni d'une lettre de mer. Le présent alinéa n'est toutefois applicable qu'en ce qui concerne le précompte professionnel retenu en exécution de l'article 272 du même Code.

Le Roi détermine les règles et modalités afférentes à la manière d'apporter la preuve, lors du dépôt de la déclaration au précompte professionnel, que les travailleurs pour lesquels le précompte professionnel retenu n'est pas versé pour la période à laquelle la déclaration a trait, ont été effectivement occupés à bord d'un navire visé à l'alinéa précédent.

tussen 800 001 frank en 850 000 frank of tussen 1 600 001 frank en 1 700 000 frank voor gehuwden : tot een percentage gelijk aan 1 % verhoogd met het product van 1 % met de verhouding tussen enerzijds het verschil tussen het gezamenlijk belastbaar inkomen en 800 000 frank of 1 600 000 frank voor gehuwden en anderzijds 50 000 frank of 100 000 frank voor gehuwden;

c) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 850 001 frank en 1 200 000 frank of tussen 1 700 001 frank en 2 400 000 frank voor gehuwden : tot 2 %;

d) wanneer het gezamenlijk belastbaar inkomen begrepen is tussen 1 200 001 frank en 1 250 000 frank of tussen 2 400 001 frank en 2 500 000 frank voor gehuwden : tot een percentage gelijk aan 2 % verhoogd met het product van 1 % met de verhouding tussen enerzijds het verschil tussen het gezamenlijk belastbaar inkomen en 1 200 000 frank of 2 400 000 frank voor gehuwden en anderzijds 50 000 frank of 100 000 frank voor gehuwden. »

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Ik heb al uitvoerig uiteengezet dat de crisisbelasting zoals de regering die nu heeft uitgewerkt, aanleiding geeft tot een verhoging van discriminatie tussen gehuwden en samenwonenden. De minister mag dan nog beweren dat de fiscale druk voor gehuwden niet toeneemt, maar wanneer twee samenwonenden huwen, verliezen zij daar vandaag meer bij dan vroeger. De kostprijs van het huwen wordt verhoogd.

**De heer Didier Reynders,** minister van Financiën. – Dat is niet juist. De fiscale druk zal voor iedereen verminderen, zowel voor gehuwden als voor samenwonenden.

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Zo kan je het natuurlijk ook uitleggen. Wat voor de mensen telt, is dat hun koopkracht vandaag meer dan vroeger daalt wanneer ze als samenwonenden beslissen om te huwen.

#### – De stemming over het amendement wordt aangehouden.

**De voorzitter.** – Artikel 4 luidt:

«Dit artikel is van toepassing op de werkgevers die behoren tot de koopaardij- en baggersector die in toepassing van artikel 270, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, schuldenaar zijn van bedrijfsvoordeelling.

De in het vorige lid vermelde werkgevers zijn er niet toe gehouden de bedrijfsvoordeelling die zij verschuldigd zijn uit hoofde van een in artikel 273, 1°, van datzelfde Wetboek bedoelde betaling of toekenning van belastbare bezoldigingen aan hun werknemers die zijn tewerkgesteld aan boord van in een lidstaat van de Europese Unie geregistreerde schepen waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd, in de Schatkist te storten. Dit lid mag evenwel slechts worden toegepast met betrekking tot de in uitvoering van artikel 272 van dat Wetboek ingehouden bedrijfsvoordeelling.

De Koning bepaalt de nadere regels en modaliteiten in verband met de wijze waarop bij de indiening van de aangifte in de bedrijfsvoordeelling het bewijs wordt geleverd dat de werknemers voor wie de ingehouden bedrijfsvoordeelling met betrekking tot de periode waarop die aangifte

Il peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'application du présent article au secteur du remorquage.»

À cet article, MM. Caluwé et Vandenberghe proposent l'amendement n° 2 (voir document 2-227/2) ainsi libellé:

«Dans l'al. 1<sup>er</sup> de cet article, remplacer les mots « secteurs de la marine marchande et du dragage » par les mots « *secteurs de la marine marchande, du remorquage et du dragage* ».»

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – *J'ai déjà expliqué tout à l'heure pourquoi le remorquage doit être inclus dans cette disposition.*

*Si nous adoptons l'amendement qui émane de certains membres de la majorité, nous aurons au moins une certaine certitude. Maintenant, nous nous en restons à « Le Roi peut... ». Nous verrons comment, dans cette matière, la décision sera prise au Conseil des ministres.*

– **Le vote sur l'amendement est réservé.**

**M. le président.** – L'article 5 est ainsi libellé:

«Au chapitre XVIII du titre Ier du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'intitulé du chapitre, les mots «les naturalisations» sont supprimés;

2° les indications des sections et leurs intitulés sont supprimés.»

À cet article, MM. Caluwé et Vandenberghe proposent l'amendement n° 3 (voir document 2-227/2) ainsi libellé:

« Supprimer cet article. »

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – *Les services que les pouvoirs publics ne peuvent fournir sans supporter eux-mêmes des frais ne peuvent être gratuits. Une petite participation du citoyen aux frais est normale. Je m'associe à M. Van Quickenborne qui se posait déjà tantôt la question suivante : si les autorités publiques effectuent gratuitement les naturalisations, pourquoi les changements de nom et les demandes de cartes d'identité ne seraient-ils pas également gratuits ? La réponse sera naturellement que les pouvoirs publics ne disposent pas des moyens nécessaires à cet effet.*

**M. le président.** – M. Van Quickenborne propose également la suppression de cet article (amendement n° 9, voir document 2-227/2).

MM. Creyelman et Verreycken proposent l'amendement n° 15 (voir document 2-227/6) qui est identique.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Cet amendement s'inscrit dans la ligne de celui de M. Caluwé, que j'approuve entièrement. Je retiens que, manifestement, personne n'est demandeur au sein de la majorité. Cet article doit-il vraiment figurer dans la loi, alors que personne ne le demande ?*

*L'obtention d'une carte d'identité coûte cher. Quand le gouvernement considérera-t-il comme une priorité d'y*

betrekking heeft, niet wordt gestort, inderdaad tewerkgesteld waren aan boord van een in het vorige lid bedoelde schip.

Hij kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de toepassing van dit artikel uitbreiden tot de sleepvaartsector.»

Op dit artikel hebben de heren Caluwé en Vandenberghe amendement nr. 2 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt:

«In het eerste lid van dit artikel, de woorden « koopvaardij- en baggersector » vervangen door de woorden « *koopvaardij-, sleepdienst- en baggersector* ».»

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Ik heb daarstraks al uiteengezet waarom ook de sleepvaart in deze bepaling moet worden opgenomen.

Indien we het amendement, dat afkomstig is van sommige leden van de meerderheid, goedkeuren, hebben we tenminste enige zekerheid. Nu blijft het bij “de koning kan...”. We zullen zien hoe de besluitvorming terzake in de Ministerraad afloopt.

– **De stemming over het amendement wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – Artikel 5 luidt:

«In hoofdstuk XVIII van titel I van het Wetboek der registratie-, hypothek- en griffierechten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het opschrift van het hoofdstuk vervalt het woord “naturalisatie”;

2° de aanduidingen van de afdelingen met hun opschrift vervallen.»

Op dit artikel hebben de heren Caluwé en Vandenberghe amendement nr. 3 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt:

« Dit artikel schrappen. »

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Diensten die de overheid niet kan leveren zonder zelf kosten te maken, mogen niet gratis mogen verleend. Een stukje deelname van de burger in de kostprijs is normaal. Ik sluit me aan bij de heer Van Quickenborne die zich daarstraks ook al afvroeg: als de overheid naturalisatie gratis maakt, waarom dan ook geen gratis naamverandering of gratis aanvraag van een identiteitskaart? Als deze diensten gratis gemaakt worden zullen we echter snel vaststellen dat de overheid niet over voldoende middelen meer beschikt om nog een kwalitatieve dienstverlening te verzorgen.

**De voorzitter.** – De heer Van Quickenborne stelt eveneens voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 9, zie stuk 2-227/2).

De heren Creyelman en Verreycken hebben een identiek amendement nr. 15 ingediend (zie stuk 2-227/6).

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Dit amendement ligt in de lijn van dat van de heer Caluwé, waarmee ik het volmondig eens ben. Ik onthoud wel dat blijkbaar niemand van de meerderheid explicet vragende partij is. Moet dit artikel dan wel in de wet staan, aangezien blijkbaar niemand erom vraagt?

Een paspoort bekomen kost heel wat. Wanneer gaat de regering er eindelijk een prioriteit van maken om dat te

remédier ?

**– Le vote sur les amendements est réservé.**

**M. le président.** – L'article 6 est ainsi libellé:

«Dans l'article 237 du même Code, modifié par les lois du 2 juillet 1974 et du 15 mai 1987, les mots «les naturalisations» sont supprimés.»

MM. Caluwé et Vandenberghe proposent la suppression de cet article (amendement n° 4, voir document 2-227/2).

M. Van Quickenborne propose l'amendement n° 10 (voir document 2-227/2) qui est identique.

MM. Creyelman et Verreycken proposent l'amendement n° 16 (voir document 2-227/6) qui est identique.

**– Le vote sur les amendements est réservé.**

**M. le président.** – L'article 7 est ainsi libellé:

«Dans le même Code, sont abrogés:

1° l'article 238, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, modifié par la loi du 6 août 1993;

2° l'article 240;

3° l'article 240bis, inséré par la loi du 28 juin 1984;

4° l'article 241, remplacé par la loi du 6 août 1993, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

5° l'article 244.»

MM. Caluwé et Vandenberghe proposent la suppression de cet article (amendement n° 5, voir document 2-227/2).

M. Van Quickenborne propose l'amendement n° 11 (voir document 2-227/2) qui est identique.

MM. Creyelman et Verreycken proposent l'amendement n° 17 (voir document 2-227/6) qui est identique.

**– Le vote sur les amendements est réservé.**

**M. le président.** – L'article 8 est ainsi libellé:

«Dans l'article 59 1 du Code des droits de timbre, il est inséré un 62°, rédigé comme suit :

«62° les actes et documents justificatifs qui doivent être joints à la demande de naturalisation.»»

MM. Caluwé et Vandenberghe proposent la suppression de cet article (amendement n° 6, voir document 2-227/2).

M. Van Quickenborne propose l'amendement n° 12 (voir document 2-227/2) qui est identique.

**– Le vote sur les amendements est réservé.**

**M. le président.** – MM Caluwé et Vandenberghe proposent l'amendement n° 7 (voir doc. 2-227/2) ainsi libellé:

Insérer un article 8bis (nouveau), libellé comme suit :

«*Dans le tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n°20 du 20 juillet 1970 fixant le taux de la taxe sur la valeur ajoutée*

veranderen?

**– De stemming over de amendementen wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – Artikel 6 luidt:

«In artikel 237 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 2 juli 1974 en 15 mei 1987, wordt het woord «naturalisaties» geschrapt.»

De heren Caluwé en Vandenberghe stellen voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 4, zie stuk 2-227/2).

De heer Van Quickenborne heeft een identiek amendement nr. 10 ingediend (zie stuk 2-227/2).

De heren Creyelman en Verreycken hebben een identiek amendement nr. 16 ingediend (zie stuk 2-227/6).

**– De stemming over de amendementen wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – Artikel 7 luidt:

«In hetzelfde Wetboek worden opgeheven:

1° artikel 238, vervangen bij de wet van 22 december 1989, gewijzigd bij de wet van 6 augustus 1993;

2° artikel 240;

3° artikel 240bis, ingevoegd bij de wet van 28 juni 1984;

4° artikel 241, vervangen bij de wet van 6 augustus 1993, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

5° artikel 244.»

De heren Caluwé en Vandenberghe stellen voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 5, zie stuk 2-227/2).

De heer Van Quickenborne heeft een identiek amendement nr. 11 ingediend (zie stuk 2-227/2).

De heren Creyelman en Verreycken hebben een identiek amendement nr. 17 ingediend (zie stuk 2-227/6).

**– De stemming over de amendementen wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – Artikel 8 luidt:

«In artikel 59 1 van het Wetboek der zegelrechten wordt een 62° ingevoegd, luidend als volgt :

«62° akten en stavingsstukken die moeten worden gevoegd bij het verzoek om naturalisatie.”»

De heren Caluwé en Vandenberghe stellen voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 6, zie stuk 2-227/2).

De heer Van Quickenborne heeft een identiek amendement nr. 12 ingediend (zie stuk 2-227/2).

**– De stemming over de amendementen wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – De heren Caluwé en Vandenberghe hebben amendement nr. 7 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt :

Een artikel 8bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

«Art. 8bis. — In tabel A van de bijlage van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de

*et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, les mots « y compris l'aménagement et l'entretien de jardins » sont insérés entre le mot « travaux » et le mot « sont » au dernier alinéa de la rubrique XXIV ».*

**M. Ludwig Caluwé (CVP).** – Je me réfère à l'amendement que j'ai déposé en ce qui concerne la naturalisation. Si le gouvernement instaure la gratuité dans ce domaine, pourquoi ne pas le faire pour tous les autres services ?

– **Le vote sur l'amendement est réservé.**

**M. le président.** – MM. Caluwé et Vandenberghe proposent l'amendement n° 8 (voir document 2-227/2) ainsi libellé:

Insérer un article 8ter (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 8ter. - L'article 8, 13<sup>e</sup>, du Code des droits de timbre est abrogé. »

– **Le vote sur l'amendement est réservé.**

**M. le président.** – L'article 9 est ainsi libellé:

Dans la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, il est inséré un article 148 bis/1 rédigé comme suit :

« Art. 148 bis/1. — § 1<sup>er</sup>. Outre l'application des dispositions visées aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 de l'article 38, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, décider de la transformation de l'entreprise publique autonome LA POSTE en société anonyme de droit public, aux conditions et avec les statuts qu'il détermine. Les §§ 4, 5 et 6 sont applicables à une telle transformation.

Un réviseur d'entreprises, désigné par le ministre dont relève LA POSTE, fait rapport sur un état résumant l'actif et le passif et indiquant le montant du capital social après la transformation. Ce montant ne peut être supérieur à l'actif net, tel qu'il résulte de l'état précité qui est établi par le conseil d'administration ou le réviseur désigné par le ministre. Les conclusions du réviseur sont reprises dans le rapport au Roi.

§ 2. Par dérogation à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, le conseil d'administration de LA POSTE est composé de dix-huit membres au plus, en ce compris l'administrateur-délégué et ceux des membres du comité de direction, qui en seraient membres.

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, n'est pas applicable à LA POSTE.

§ 3. Au jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au § 3 de l'article 38 ou au § 1<sup>er</sup> du présent article, les fonctions des membres du conseil d'administration prennent fin de plein droit.

§ 4. En ce qui concerne LA POSTE, la représentation pour la gestion journalière, les pouvoirs de l'administrateur-délégué, le rôle et le fonctionnement du comité de direction ainsi que la nomination et la révocation des membres du comité de direction, autres que l'administrateur-délégué, seront déterminés par les statuts. Ces statuts peuvent déroger aux articles 19 et 20.

En ce qui concerne LA POSTE, les mots « administrateur-

*tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wordt in het laatste lid van rubriek XXIV tussen het woord « werkzaamheden » en het woord « worden », de woorden « met inbegrip van de aanleg en het onderhoud van tuinen ingevoegd ».*

**De heer Ludwig Caluwé (CVP).** – Ik verwijst naar mijn verantwoording van het amendement over de naturalisatie. Als de regering die gratis maakt, waarom dan ook niet alle andere diensten?

– **De stemming over het amendement wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – De heren Caluwé en Vandenberghe hebben amendement nr. 8 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt:

Een artikel 8ter (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 8ter. - In artikel 8 van Wetboek van zegelrechten wordt het 13<sup>e</sup> opgeheven.»

– **De stemming over het amendement wordt aangehouden.**

**De voorzitter.** – Artikel 9 luidt:

In de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wordt een artikel 148 bis/1 ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 148 bis/1. — § 1. Buiten de toepassing van de bepalingen bedoeld in §§ 1, 2 en 3 van artikel 38, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, ertoe besluiten dat het autonoom overheidsbedrijf DE POST in een naamloze vennootschap van publiek recht wordt omgezet onder de voorwaarden en met de statuten die Hij vaststelt. De §§ 4, 5, en 6 zijn op een dergelijke omzetting van toepassing. Een bedrijfsrevisor aangewezen door de minister onder wie DE POST ressorteert, brengt verslag uit over een staat waarin activa en passiva samengevat zijn en waarin het bedrag van het maatschappelijk kapitaal na omzetting wordt aangegeven. Dat bedrag mag niet hoger zijn dan de netto –activa zoals ze uit voormalde staat blijken die door de raad van bestuur of door de revisor aangeduid door de minister wordt vastgesteld. De besluiten van de bedrijfsrevisor worden in het verslag aan de Koning opgenomen.

§ 2. In afwijking van artikel 18, § 1, eerste lid, is de raad van bestuur van DE POST samengesteld uit ten hoogste achttien leden, met inbegrip van de gedelegeerd bestuurder en die leden van het directiecomité, die er lid van zouden zijn.

Artikel 18, § 1, tweede lid, is niet van toepassing op DE POST.

§ 3. Op de dag van inwerkingtreding van het koninklijk besluit bedoeld in artikel 38, § 3, of in § 1 van dit artikel komt van rechtswege een einde aan de functie van de leden van de raad van bestuur.

§ 4. Wat DE POST betreft, bepalen de statuten de vertegenwoordiging voor het dagelijks bestuur, de bevoegdheden van de gedelegeerd bestuurder, de rol en de werking van het directiecomité evenals de benoeming en het ontslag van de leden van het directiecomité, met uitzondering van de gedelegeerd bestuurder. De statuten

directeur » sont remplacés par les mots « membre du comité de direction » dans les articles 20, 21 et 22 .»

À cet article, M. Van Quickenborne propose l'amendement n° 18 (voir document 2-227/7) ainsi libellé:

« Compléter cet article par le texte suivant:

« § 5. L'article 18, § 2, premier alinéa, de la même loi est complété par la disposition suivante:

« Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, nomme les membres du conseil d'administration d'une manière objective. »

L'article 18, § 2, deuxième alinéa, de la même loi est complété par la disposition suivante:

« Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, nomme les membres ordinaires du conseil d'administration d'une manière objective. »

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Cet article comporte certaines dispositions concernant les services postaux qui sont sous la responsabilité du ministre Daems.

En commission également, j'ai déjà plaidé pour une nomination objective des membres du conseil d'administration de La Poste. A l'époque, M. Geens m'a raconté que les concours à La Poste étaient particulièrement difficiles, ce à quoi les membres du groupe CVP sont également particulièrement sensibles. C'est la raison pour laquelle je dépose un amendement pour que les membres ordinaires du conseil d'administration soient nommés, selon des critères objectifs, par arrêté royal délibéré en conseil des ministres, après réussite d'un concours. On peut parler dans ce cas de disposition superflue ...

**M. le président.** – Elle traduit en effet ce qui se passe déjà aujourd'hui.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – J'ai beau être jeune, mais il me semble que les pratiques du passé nous ont quand même appris certaines choses. Je ne montre personne du doigt. Apparemment, il s'agit d'une tradition coriace qu'on ne va pas bouleverser du jour au lendemain. C'est pourquoi mon amendement vise à inciter le gouvernement à rechercher un candidat valable et à ne pas se laisser imposer, cette fois, la répartition traditionnelle entre partis. En effet, la coalition actuelle maintient encore cette tradition.

#### – Le vote sur l'amendement est réservé.

**M. le président.** – M. Van Quickenborne propose l'amendement n° 14 (voir document 2-227/2) ainsi libellé:

Insérer un article 11bis, rédigé comme suit :

« Art. 11bis. - Par dérogation à l'article 16, le conseil d'administration et le comité de direction de La Poste sont composés d'un nombre de francophones et de néerlandophones proportionnel au chiffre d'affaires réalisé par La Poste, respectivement en Région wallonne et en Région flamande.

#### – Le vote sur l'amendement est réservé.

**M. le président.** – M Van Quickenborne propose

kunnen afwijken van de artikelen 19 en 20.

In de artikelen 20, 21 en 22 worden wat DE POST betreft, de woorden «bestuurder-directeur» vervangen door de woorden «lid van het directiecomité».

Op dit artikel heeft de heer Van Quickenborne amendement nr. 18 ingediend (zie stuk 2-227/7) dat luidt:

« Dit artikel aanvullen als volgt:

« § 5. Artikel 18, § 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

« De leden van de raad van bestuur worden door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit op een objectieve manier benoemd. »

Artikel 18, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

« De gewone leden van de raad van bestuur worden door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit op een objectieve manier benoemd. »

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Dit artikel bevat enkele bepalingen inzake de postdiensten, waarvoor minister Daems verantwoordelijk is.

Ook in de commissie heb ik al gepleit voor een objectieve benoeming van de leden van de raad van bestuur van De Post. De heer Geens vertelde mij indertijd dat een vergelijkend examen voor De Post bijzonder moeilijk is en ook bij de leden van de CVP-fractie ligt dat blijkbaar gevoelig. Daarom stel ik in het amendement voor dat de gewone leden van de raad van bestuur door de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit worden benoemd op een objectieve manier. Men kan dit een overbodige bepaling noemen...

**De voorzitter.** – Omdat ze inderdaad alleen weergeeft hoe het nu al gebeurt.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Ik ben nog jong, maar praktijken uit het verleden hebben ons toch iets geleerd, lijkt me. Ik wijs niemand met de vinger. Blijkbaar gaat het hier om een taaie traditie die men niet zomaar verandert. Daarom is dit amendement vooral bedoeld om de regering ertoe aan te sporen een goede kandidaat te zoeken en zich ditmaal niet te laten leiden door de klassieke verdeling tussen de partijen. Die traditie wordt ook door de huidige coalitie nog altijd voortgezet.

#### – De stemming over het amendement wordt aangehouden.

**De voorzitter.** – De heer Van Quickenborne heeft amendement nr. 14 ingediend (zie stuk 2-227/2) dat luidt:

Een artikel 11bis toevoegen, luidende :

« Art. 11bis. - In afwijking van artikel 16, wat De Post betreft, tellen de raad van bestuur en het directiecomité een aantal Nederlands- en Franstaligen in verhouding met de omzet gerealiseerd door De Post respectievelijk in het Vlaamse en het Waalse Gewest. »

#### – De stemming over het amendement wordt aangehouden.

**De voorzitter.** – De heer Van Quickenborne heeft

l'amendement n° 19 (voir document 2-227/7) ainsi libellé:

Insérer un article 11ter (nouveau), libellé comme suit :

*« Art. 11ter. – Il est inséré dans la même loi un article 2bis, rédigé comme suit :*

*« Art. 2bis. – Le siège social de l'entreprise publique autonome ou de la société anonyme de droit public est sis de droit au lieu de son principal établissement en Belgique ».*

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *J'ai fureté dans les archives du Sénat. Tout à l'heure, j'ai cité le nom de M. Philippart qui déposa une proposition de loi en 1947 pour contrer les abus en matière d'établissement du siège social. De nombreuses entreprises établissaient en effet leur siège social à Bruxelles alors que leur siège réel (ateliers, fabriques, exploitations et bureaux) se trouvait en province.*

*Mon amendement vise dès lors à prévoir par la loi que le siège social d'une entreprise publique autonome ou d'une société anonyme de droit public – ce que La Poste va devenir – doit se trouver légalement à l'endroit où l'entreprise ou la société a son siège principal en Belgique. Vu la libéralisation du marché et de ces entreprises, il nous faut tenir compte des besoins commerciaux qui vont de pair.*

– **Le vote sur l'amendement est réservé.**

– **Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble du projet de loi.**

## Ordre des travaux

**M. le président.** – Je propose d'ajouter à l'ordre du jour de la séance de demain après-midi le scrutin pour la présentation de candidats à une place de conseiller d'Etat pour le cadre néerlandophone.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *La liste des candidats se compose de deux parties. La première contient les noms des candidats proposés par le Conseil d'Etat et la seconde les candidatures sur lesquelles le Sénat doit se prononcer si la liste du Conseil d'Etat n'est pas confirmée. Pour cela, nous avons réuni une commission et je respecte sa décision. J'aurais simplement voulu savoir si demain, l'ensemble du Sénat devra d'abord se pencher sur la proposition du Conseil d'Etat, pour rechercher ensuite une liste alternative si cette proposition est rejetée.*

*La seconde partie de la liste de candidats est-elle complète ? Je pensais que la liste originale était plus longue.*

**M. le président.** – Je viens d'apprendre que deux personnes ont retiré leur candidature.

En ce qui concerne la première partie de votre question, je peux vous indiquer que le Bureau déterminera demain midi la procédure du vote. Ce sera peut-être la première fois que nous rejeterons la proposition du Conseil d'Etat.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Puis-je vous prier de vouloir bien laisser participer un membre de notre groupe à la discussion de ce point durant la réunion du Bureau ? En*

amendement nr. 19 ingediend (zie stuk 2-227/7) dat luidt :

Een artikel 11ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

*« Art. 11ter. – In dezelfde wet wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidende :*

*« Art. 2bis. – De maatschappelijke zetel van het autonoom overheidsbedrijf of van een naamloze vennootschap van publiek recht bevindt zich rechtens waar het bedrijf of de vennootschap in België haar hoofdverblif heeft ».*

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Ik heb in de archieven van de Senaat geneusd. Daarstraks heb ik de naam genoemd van de heer Philippart, die in 1947 een wetsvoorstel indiende om het misbruik van vestiging tegen te gaan. Vele bedrijven vestigden hun maatschappelijke zetel immers in Brussel, hoewel de werkelijke zetel ervan (werkhuizen, fabrieken, exploitaties en kantoren) zich in de provincies bevond.

Mijn amendement strekt er dan ook toe bij wet te bepalen dat de maatschappelijke zetel van een autonoom overheidsbedrijf of van een naamloze vennootschap van publiek recht, wat De Post zal worden, zich rechtens moet bevinden op de plaats waar het bedrijf of de vennootschap in België haar hoofdverblif heeft. Gezien de liberalisering van de markt en van deze bedrijven moeten wij rekening houden met de commerciële noden die hiermee gepaard gaan.

- **De stemming over het amendement wordt aangehouden.**
- **De aangehouden stemmingen en de stemming over het wetsontwerp in zijn geheel hebben later plaats.**

## Regeling van de werkzaamheden

**De voorzitter.** – Ik stel voor aan de agenda van de vergadering van morgenmiddag de geheime stemming toe te voegen over de voordracht van kandidaten voor een ambt van Staatsraad in het Nederlandstalig kader.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – De kandidatenlijst bestaat uit twee delen. Het eerste deel bevat de namen van de kandidaten voorgedragen door de Raad van State en het tweede deel bevat de kandidaturen waarover de Senaat zich moet uitspreken indien de voordracht van de Raad van State niet wordt bevestigd. Wij hebben hierover in de commissie vergaderd en ik respecteer de beslotenheid van de vergadering. Ik had enkel graag vernomen of de voltallige Senaat zich morgen eerst zal beraden over het voorstel van de Raad van State om vervolgens op zoek te gaan naar een alternatieve lijst indien dit voorstel wordt afgewezen.

Is het tweede deel van de kandidatenlijst volledig? Ik dacht dat de oorspronkelijke lijst langer was.

**De voorzitter.** – Ik heb net vernomen dat twee personen hun kandidatuur hebben ingetrokken.

Wat het eerste deel van uw vraag betreft, kan ik u meedelen dat het Bureau morgenmiddag de stemprocedure zal bepalen. Het zal misschien de eerste keer zijn dat wij het voorstel van de Raad van State verwerpen.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Mag ik u vriendelijk verzoeken een lid van onze fractie te laten deelnemen aan de besprekking van dit punt tijdens de

*commission, notre groupe peut en effet aussi participer aux discussions.*

**M. le président.** – Chacun connaît la composition du Bureau du Sénat et sait sur quelle base les groupes y sont représentés.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Pour la nomination des candidats au Conseil supérieur de la Justice, le Bureau a néanmoins été élargi aux groupes qui n'y sont pas représentés.*

**M. le président.** – J'ai pu constater que cette mesure n'a pas eu beaucoup d'effet.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Que voulez-vous dire ? Je ne vous comprends pas. Voulez-vous dire que ma présence durant cette réunion était dérangeante ?*

**M. le président.** – Ma longue expérience m'a appris qu'il est utile de bien lire la presse.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *Voulez-vous dire que ma présence a dérangé les travaux ?*

**M. le président.** – Je ne dis plus rien.

**M. Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – *En tout cas, vous l'insinuez.*

**Projet de loi portant assentiment de l'accord de coopération entre la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, et l'État fédéral relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel (Doc. 2-153)**

#### **Discussion générale**

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse, s'en réfère au rapport.

– La discussion générale est close.

#### **Discussion des articles**

(Pour le texte adopté par la commission de la Justice, voir document 2-153/3.)

– Les articles 1 à 3 sont adoptés sans observation.

– Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.

**M. le président.** – L'ordre du jour de la présente séance est ainsi épousé.

Les prochaines séances auront lieu le jeudi 23 décembre 1999 à 10 et à 15 h.

(La séance est levée à 16 h 05.)

vergadering van het Bureau? In de commissie mag onze fractie immers eveneens aan de besprekingen deelnemen.

**De voorzitter.** – Iedereen weet hoe het Bureau van de Senaat is samengesteld en op welke basis de fracties erin zijn vertegenwoordigd.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Voor de benoeming van de kandidaten van de Hoge Raad voor de Justitie werd het Bureau nochtans uitgebreid tot de fracties die niet zijn vertegenwoordigd.

**De voorzitter.** – Ik heb kunnen vaststellen dat deze maatregel niet veel heeft uitgehaald.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – Wat bedoelt u daarmee? Ik begrijp u niet. Bedoelt u dat mijn aanwezigheid tijdens die vergadering storend was?

**De voorzitter.** – Mijn jarenlange ervaring heeft mij geleerd dat het nuttig is de pers goed te lezen.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – U bedoelt dus dat mijn aanwezigheid de werkzaamheden heeft gestoord?

**De voorzitter.** – Ik zeg niets meer.

**De heer Vincent Van Quickenborne (VU-ID).** – U insinueert het alleszins. Een voorzitter dient neutraal op te treden.

**Wetsontwerp houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Federale Staat inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik (Stuk 2-153)**

#### **Algemene bespreking**

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur, verwijst naar het verslag.

– De algemene bespreking is gesloten.

#### **Artikelsgewijze bespreking**

(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Justitie, zie stuk 2-153/3.)

– De artikelen 1 tot 3 worden zonder opmerking aangenomen.

– Over het wetsontwerp in zijn geheel wordt later gestemd.

**De voorzitter.** – De agenda van deze vergadering is afgewerkt.

De volgende vergaderingen vinden plaats donderdag 23 december 1999 om 10 uur en om 15 uur.

(De vergadering wordt gesloten om 16.05 uur.)